

# Emigrantes Extremeños a Hawái y California (1907-1913). Los Montana de Mérida.

MANUEL TRINIDAD

Antropólogo, Universidad de Extremadura  
mtm500@gmail.com

## RESUMEN

*Entre 1907 y 1913, más de 8000 españoles, familias completas, se encaminaban hacia los puertos de Málaga y de Gibraltar para embarcarse en cargueros hacia un destino remoto en el océano Pacífico: Las islas Hawái y así trabajar en un régimen de semiesclavitud en plantaciones de caña de azúcar para enriquecer a potentados norteamericanos buscando el sustento que su propio país no les daba. Entre esos españoles había más de 600 extremeños, principalmente del norte de la provincia de Cáceres, que vendieron sus pocas pertenencias para abandonar sus hogares sin saber muy bien donde iban y que nunca más volverían a ver la tierra que les vio nacer. En las siguientes páginas vamos a recuperar su memoria y conoceremos la epopeya de estos emigrantes olvidados de nuestra Extremadura fijando el foco en una de las muchas familias: los Montaña Silva de Mérida (Badajoz) que se transformaron por azares del destino en Los Montana de California.*

**PALABRAS CLAVE:** *Emigrantes extremeños, Hawái, esclavitud, Estados Unidos, plantaciones de caña de azúcar, racismo, emigración transoceánica, inmigración europea.*

## ABSTRACT

*Between 1907 and 1913, more than 8,000 Spaniards, entire families, made their way to the ports of Malaga and Gibraltar to embark on cargo ships for a remote destination in the Pacific Ocean: the Hawaiian Islands, to work in a regime of semi-slavery on sugar cane plantations to enrich North American potentates in search of the sustenance that their own country did not give them. Among those Spaniards there were more than 600 people from Extremadura, mainly from the north of the province of Cáceres, who sold their few belongings to leave their homes without knowing where they were going and that they would never see again the land where they were born. In the following pages we will recover their memory and we will know the epic of these forgotten emigrants of our Extremadura, focusing on one of the many families: the Montaña Silva de Mérida (Badajoz) who became, by chance, Los Montana of California.*

**KEYWORDS:** *Emigrants from Extremadura, Hawaii, slavery, United States, sugar cane plantations, racism, transoceanic emigration, European immigration.*

Si fuera la patria como una madre cariñosa que da abrigo y sustento a sus hijos, si se les diera tierras y herramientas para sembrar, nadie abandonaría su patria para ir a mendigar el pan a otros países en donde se les desprecia y se les humilla.

**Librado Rivera**

## 1. INTRODUCCIÓN

El hombre es un lobo para el hombre (en latín, *homo homini lupus*), frase utilizada por el filósofo inglés del siglo XVIII Thomas Hobbes en su obra *El Leviatán* (1651) para referirse a que el estado natural del hombre lo lleva a una la lucha continua contra su prójimo, hasta tal punto que puede llegar a esclavizarlo.

Es interesante dar unas breves notas de la historia de la esclavitud. Aunque con la revolución francesa se abolió en las colonias en 1794. Napoleón la volvió a introducir en 1802, Estados Unidos prohibió el comercio de personas en 1807 y la propia España en 1821 la abolió, aunque Cuba, Puerto Rico y Brasil quedaron exentas pues los usaban para explotar los recursos del continente americano, aunque es importante destacar que España fue de las potencias colonizadoras menos esclavistas, destacando más las colonias portuguesas, holandesas, francesas e inglesas.

Habría que esperar hasta 1888 para que se suprimiera definitivamente el tráfico de esclavos por ley promulgada el 13 de febrero de 1880 por Alfonso XII.

Normalmente era el África negra donde los africanos eran capturados por otros africanos y transportados a la costa para ser vendidos donde eran tratados como ganado, viajando hacinados en barcos, encadenados, con un calor insoponible y donde la brutalidad era la norma. Según la ONU, solo uno de cada seis sobrevivían al viaje hacia América.

Me ha parecido preciso hacer esta breve nota introductoria pues debemos tener en cuenta, que entre 1880 y 1930 cerca de 4 millones de españoles embarcaron hacia el Nuevo Continente, abandonaban un país con una alta tasa de natalidad, un 70% de campesinos analfabetos, cuyas tierras apenas daban para vivir y que eran convencidos por ganchos de navieras británicas prometiéndoles

el sueño americano<sup>1</sup>, que no era otro que trabajar como jornaleros para los ricos hacendados americanos en plantaciones de caña de azúcar, argentinos en la cosecha del cereal, cubanos en la zafra o brasileños en plantaciones de café, debido precisamente a la abolición de la esclavitud que les había quedado sin mano de obra para seguir acrecentando sus grandes fortunas.

Los ganchos eran expertos en aligerar los trámites y, si era necesario, ayudaban a sus clientes a eludir la ley, más fácil desde puertos extranjeros como el de Gibraltar, por supuesto a cambio de una comisión. El coste del pasaje no era un obstáculo insalvable. Los transatlánticos a vapor, que se generalizaron a partir de 1860, abarataron considerablemente la travesía. El trayecto se hizo más corto y seguro; los buques, de mayor tamaño, permitían transportar a más pasajeros. Eran pasajes subvencionados en que les prometían vivienda, manutención, colegio para sus hijos o llegar algún día a tener una tierra en propiedad. Por primera vez, alguien les ofrecía la opción de mejorar su destino.

Pero, ¿cuál era la causa de viajar a lugares tan remotos de la Tierra, que más que satisfacciones les iba a infligir sufrimiento? Los fenómenos migratorios no son algo nuevo y concretamente España es un país con tradición emigrante, grandes contingentes de personas, en muchos casos familias completas que no tenían por otro objetivo que sobrevivir huyendo del hambre, de la crisis industrial y la injusticia que les obligaba a soportar gobernantes corruptos y caciques, originaban una fuerte despoblación en sus lugares de origen que dejaba marchar sus hijos más aptos y capaces, solo quedaban los más ancianos.

Lógicamente, al llegar a países extraños, se producía una fuerte concentración en lugares concretos de su destino, lo que originaba nuevas oleadas migratorias por el efecto llamada que atraían a parientes y amigos para el reagrupamiento familiar, creándose auténticos flujos migratorios y redes de parentesco entre los dos continentes creando vínculos de todo tipo: económicos, empresariales, familiares y culturales.

Otra de las causas fue eludir el Servicio Militar en la Guerra con Marruecos<sup>2</sup>. Ya que como siempre eran los pobres los más perjudicados que no podían hacer

---

<sup>1</sup> *La vanguardia*. «Hacer las Américas. Los españoles que querían ser indios»: Ana Echevarría Aristegui, 21/11/2019.

<sup>2</sup> La Guerra del Rif se conoce como el conflicto que llevó a España a defender su Protectorado en Marruecos entre 1921 y 1927 de una violenta insurrección liderada por Mohamed ben Abd el Krim el Jattaby. En el marco de la guerra se produjo el denominado Desastre de Annual por ser protagonista esta localidad marroquí situada entre Melilla y la bahía de Alhucemas. Entre el 22 de julio y el 9 de agosto de 1921 murieron más de 10.000 españoles, muchos de ellos extremeños, motivado por la ineptitud de sus mandos.

frente al pago que les eximia del mismo para evitar lo que podría ser un destino seguro: la muerte. Emigrar era una manera relativamente asequible de librarse del mismo. Puestos a separarse de un hijo, mejor tenerlo en América, donde con suerte se abriría camino y podría enviar dinero, que arriesgando su vida inútilmente en esta guerra.

Esta emigración aprovechaba la gran circulación de transatlánticos de vapor, un auténtico negocio en la época que usaban a los emigrantes como carga humana. Lógicamente la mayor parte de este éxodo de ultramar se dirigía a países de habla hispana, que habían sido antiguas colonias españolas, para trabajar en la cosecha del cereal en Argentina o la zafra en Cuba, aunque tampoco fue desdeñable una emigración más desconocida que fue a países de habla inglesa, como Estados Unidos que anexionó las Islas Hawái en 1898, en la que nos centraremos en las siguientes páginas.

## 2. EL CASO DE EXTREMADURA

Dentro de esta emigración de comienzos del siglo xx queremos darle visibilidad a los emigrantes de nuestra región que a lo largo de la historia han sido bastante ignorados, incluso en las gestas de América a partir del siglo xvi se ha escrito mucho sobre misioneros y conquistadores pero poco sobre los más de 30.000 colonizadores extremeños que estimaba el padre Vicente Navarro del Castillo que podían haber cruzado el océano y que a lo largo de 20 años de su vida solo pudo recopilar 6000 en su obra *La Epopeya de la Raza Extremeña a Indias* publicado en 1978. La huella que dejaron todos estos extremeños desconocidos que pisaron la tierra americana desde Florida hasta la Patagonia en las tradiciones, costumbres y formación del español del Nuevo Mundo será una tarea futura para investigar.

Llama la atención dentro de la historiografía extremeña que poco o nada se hable de los emigrantes extremeños a América de comienzos del siglo xx y, en cambio, haya tratados completos de la emigración del exilio motivado por la Guerra Civil o numerosas tesis doctorales sobre las migraciones internas durante el franquismo en la denominada época del desarrollismo (1959-1975) que condenó a algunas regiones como la nuestra a surtir de mano de obra a regiones del centro y del norte donde se ubicarían los grandes centros industriales.

La pésima situación socioeconómica que vivía Extremadura a comienzos de siglo xx no era muy diferente a la que existía en general en España, de pobreza y crisis económica, motivada por una decadencia generalizada por la pérdida de las tres últimas colonias españolas: Cuba, Puerto Rico y Filipinas. Miguel de

Unamuno llegó a decir «Me duele España», pues esa época dio nombre a toda una generación literaria, la del 98, y también fue la aparición del regeneracionismo, doctrina intelectual creada a finales del siglo XIX y principios del XX por el intelectual aragonés Joaquín Costa, siendo su objetivo regenerar y reformar la política española para solucionar el problema de España, conocido era su lema «Pan, regadíos y escuela».

Y sobre el tema educativo no olvidemos que el analfabetismo era propio de la sociedad de principios de 1900 en España y mucho más acentuado en regiones como Extremadura<sup>3</sup>. De hecho, aproximadamente el 68% de la población extremeña era analfabeta —el 56,4% de las mujeres y el 43% de los hombres— y en 1950 esta tasa se situaba en el 39,5%, sin duda una de las regiones más atrasadas de la época, manteniendo una estructura del Antiguo Régimen, es decir, una economía eminentemente agraria con grandes extensiones de terreno y pequeñas concentraciones de población así como una sociedad con grandes contrastes dividida en dos clases: una oligarquía terrateniente y absentista junto con una masa de jornaleros y yunteros sin recursos.

No debemos olvidar que campaba a sus anchas el caciquismo y el cunierismo. En una escala superior aparecían personajes de la aristocracia, acaudalados labradores y profesionales de la política, que eran lo que se presentaban a las elecciones en partidos reducidos, y en la inferior los caciques locales que hasta con diferentes argucias atraían el voto a sus intereses, sobornando si era necesario al jornalero que podía poner en riesgo su trabajo si no accedía a sus deseos y todo acompañado de redes clientelares por las que un patrón otorgaba favores a cambio de un servicio.

También era común que los muertos votaran, en fin, toda una gama de triquiñuelas con lo que el cacique, normalmente el labrador rico del pueblo manipulaba los resultados electorales con lo que el *pucherazo* estaba a la orden del día. Siempre se dijo que en Extremadura el campesino sin tierra era esclavo de esclavos, pues al fin y al cabo el cacique no era otra cosa que un «mandao» al servicio de su amo absentista. Esta situación de abuso constante fue muy bien representada en literatura de la época como en Jarrapellejos o el Médico Rural de Felipe Trigo.

Y respecto al cunierismo decir que fue una práctica habitual en todo el periodo de la restauración (1875-1923), que no era otra cosa que la mayoría de los diputados de las dos provincias extremeñas eran de fuera de nuestra región,

---

<sup>3</sup> *Periódico Extremadura*. «Un pasaporte impreso al siglo XX extremeño»: Gema Guerra Benito, 10/4/2016.

o sea, se confiaba los intereses de nuestra tierra a unos candidatos que eran patrocinados por el gobierno central a cambio de determinados favores con lo que la vida de la población se caracterizaba por una lucha por la subsistencia, un alto paro y fuerte emigración con la que la miseria estaba a la orden del día provocando una gran despoblación.

El historiador Fernando Sánchez Marroyo señala que en Extremadura, a partir de 1914, aparecieron políticos cuneros, acaudalados personajes venidos de otros rincones de España que lograban llegar a las Cortes a representar a los votantes extremeños comprando votos<sup>4</sup>. Como ejemplo podríamos mencionar en Valencia de Alcántara a Antonio Garay Vitórica, hijo de un banquero de Madrid y en Cáceres su primo Juan Vitórica.

También es importante reseñar las diferentes desamortizaciones por las cuáles el Estado expropiaba bienes y tierras de la Iglesia católica por su improductividad, las denominadas *manos muertas* haciéndolas pasar a manos privadas, pero especialmente lesiva para los intereses de los campesinos fue la desamortización de Madoz que estuvo vigente prácticamente desde mediados hasta finales del siglo XIX y que supuso la venta de propiedades principalmente comunales de los ayuntamientos, del clero y de órdenes militares que al pasar dehesas boyales a manos privadas hizo que perdieran su modo de vida muchos campesinos<sup>5</sup>, provocando un gran éxodo rural a las ciudades y hacia América.

---

<sup>4</sup> *Diario Hoy*. «El diputado millonario que compraba votos a los cacereños»: Sergio Lorenzo, 26/6/2016. A veces se piensa que estos abusos solo son propios del pasado pero incluso en la actualidad se pueden encontrar casos como en aquel pueblo de Cáceres que se compraban votos de tal forma que al poner la papeleta en la urna aparecía con determinadas dobleces que hacía que los responsables de la mesa electoral identificaran inmediatamente el voto, por ejemplo procedente de un trabajador municipal recién enchufado, su mujer y sus dos hijos mayores de edad que habían sido contratados para la residencia del pueblo. Decían que era como cosa de magia, ver como de la urna salían papeletas del alcalde con forma de aviones, de barcos..., hasta pajaritas que movían las alas.

<sup>5</sup> Existían antiquísimos usos de aprovechamiento colectivo del campo como el rebusco y espigueo, siendo un derecho consuetudinario por el cuál se permitía la recogida de los restos de uva, aceituna u otros frutos que se dejaban tras la cosecha siendo el único medio de sustento de las familias con menos recursos. Esta situación de precariedad de los sectores más pobres de Extremadura, la describe muy bien Martín Baumeister en su libro *Campesinos sin Tierra, supervivencia y resistencia en Extremadura (1880-1923)*, publicado por la Diputación de Badajoz en 1997. Incluso en la actualidad es práctica habitual y no exenta de polémica en comarcas como Tierra de Barros, ya que sucesivas legislaciones la han ido restringiendo ante la presión de algunos propietarios que lo consideran hurto.

### 3. LA EMIGRACIÓN ESPAÑOLA A LAS ISLAS HAWÁI

Hemos comentado en las anteriores líneas los diferentes desencadenantes que motivaron la emigración desde España y Extremadura hacia tierras americanas, pero queremos centrar el foco en una emigración muy concreta y totalmente desconocida: la emigración de 8000 españoles a las Islas Hawái entre 1907 y 1913, para conocer su historia y analizar a nivel antropológico qué procesos de aculturación y asimilación a su lugares de origen, se producen en estos emigrantes.

Si son desconocidas las historias personales y vivencias de la emigración española a América en general, mucho más lo son las de aquellos emigrantes que no embarcaron hacia países de habla hispana como Argentina, Chile o Cuba, que fueron anteriores colonias, sino que pusieron rumbo a Estados Unidos. Los que allí marcharon se encontraron, además, con una dificultad añadida: el desconocimiento del idioma inglés. Pese a ello, consideraron que podía ser un sitio ideal para hacer realidad sus sueños de tener trabajo y una vida feliz.

El archipiélago de Hawái de origen volcánico formado por nueve islas, es uno de los cincuenta estados que junto con Washintong D. C. forman los Estados Unidos de América, su capital es Honolulu y es el único estado insular del país. Su población actual es de un millón y medio de habitantes. Fue anexionado en 1898 aunque no obtendría la categoría de estado americano hasta 1959.

Es importante indicar que, aunque es obviado por la historiografía anglosajona que solo menciona como descubridor de estas islas al inglés James Cook en 1788, debemos tener en cuenta que 223 años antes, en 1555, fueron descubiertas por el español Juan Gaetano o Gaytan, apareciendo en los mapas de navegación como «La Mesa» en el caso de Hawái, la «Desgraciada» para referirse a Maui, «Ulloa» a Kahoolawe y «Los Monges» a Lanai y Molokai<sup>6</sup>. Es fácil demostrar esta aseveración trazando una línea recta desde México a Filipinas, desde Acapulco a Manila, ya que los galeones españoles fueron los primeros en frecuentar estas rutas a partir del siglo xvi.

¿Qué razón llevó a 8000 españoles a dirigirse a un lugar tan remoto del Pacífico? Pues es simple, los hacendados norteamericanos deseaban *blanquear las islas* dado que la mayoría de los que trabajaban en aquel momento eran chinos y japoneses dirigiendo su mirada hacia Europa para contratar jornaleros para las plantaciones de caña de azúcar, por ello enviaron a ganchos o agentes reclutadores contratados del «*Board of Immigration of Hawaii*» que tenían sede en Londres y subsede en Gibraltar de la empresa «J. Lucas Imossi e Hijos» repartiendo folletos que anunciaban un pasaje gratuito a dichas islas.

<sup>6</sup> *elplural.com*. «¿Descubrieron los españoles Hawái?»: Miguel Zorita, 28/11/2019.



Detalle del *Americae nova Tabula* de Guilejelmo Blaeuw

Las pobres e ignorantes gentes que sufrían el azote de los caciques en su propia tierra y explotación de los terratenientes, eran pasto fácil de las seductoras promesas de los ganchos que sabían bien donde estaban los pueblos más subdesarrollados y con más necesidades, por lo que pronto inocentes familias completas que convencieron a su vez a otros familiares se aprestaron al viaje hacia el sur para embarcar. Vendían su casucha, muebles o algún pedazo de tierra y unos andando, otros en carros tirados por mulas y caballerías emprendían el éxodo hacia lo desconocido continuando siendo engañados por pícaros de todo pelaje y condición, al no saber leer ni escribir, para arreglarles la documentación que necesitaban para el viaje, incluso prometiéndoles que después podrían viajar los que se quedaran rezagados.

Llama la atención de cómo serían las condiciones de vida en aquellos primeros años del siglo XX, pues al llegar los emigrantes al puerto, si por cualquier causa no decidían tomar los barcos a Hawái, embarcaban a otros destinos como fue Brasil en dirección a la Hospedería de Santos y posteriormente a las plantaciones de café con cercas electrificadas para ser igualmente explotados, es decir, el caso era subir al barco que fuera, todo menos volver de nuevo a sus pueblos. Los vapores *Provence*, *Italie* o *Espagne* fueron los que se dirigieron a este país sudamericano y a las Islas Hawái: *SS Heliópolis* (1907) que salió del puerto de Málaga y los demás del puerto de Gibraltar: *SS Orteric* (1911) *SS Willesden* (1911), *SS Harpalion* (1912), *SS Willesden* (1913) y *SS Ascot* (1913). La salida de los cargueros era desde las Islas Británicas en Cardiff (Gales), pasaban después por Leixoes (Oporto) o Lisboa para dirigirse finalmente al puerto de





casadas que vayan sin su marido deben presentar autorización de éste con el visto bueno del alcalde o del notario. Certificado de buena conducta para todas las personas mayores de 14 años.

Hay que aclarar inmediatamente que todas estas condiciones fueron eludidas por los pasajeros presentando documentación falsa o incluso usando nombres ficticios, ese es uno de los motivos por lo que embarcaban desde un puerto extranjero en lugar de uno español que sería más riguroso en el cumplimiento de las condiciones. Debían pasar una inspección médica antes de partir y otra al llegar, pues no llegaban directamente a Honolulu sino a la denominada Isla de Cuarentena donde, dada sus costas rocosas, después de acercarlos las barcas hasta la orilla eran colgados en grandes poleas uno a uno para llegar a tierra, a este respecto debemos indicar que una informante americana nos indicó la vergüenza que pasó su abuela cuando los hacían desnudarse a todos después de la inspección para ducharse conjuntamente.

Al fin y al cabo lo que hacían estos barcos, que no eran de pasajeros sino cargueros, no era otra cosa que llevar una carga humana de *trata de blancos*, lo mismo que los barcos negreros, donde eran tratados peor que ganado, por eso llama la atención que las autoridades españolas miraran para otro lado y no protegieran a estos emigrantes desamparados, que ya la prensa de la época se había encargado de «lanzar el grito al cielo» por un viaje totalmente temerario, ya que desconocían totalmente donde iban y que iban a cruzar dos océanos. En cambio, por ejemplo en Italia con el Decreto Prinetti aprobado en 1902, sí se les protegió, prohibiendo este tipo de emigración subvencionada al advertir los abusos de los ganchos que aumentaban sus comisiones mientras más emigrantes convencieran, o el gobierno Meiji japonés que después de llegar los 148 primeros japoneses a Hawái en 1868 a iniciativa de un empresario de manera ilegal, prohibió en las siguientes dos décadas cualquier emigración debido al trato como esclavos que recibieron estos migrantes en Hawái y Guam.

Y en relación con las promesas podríamos indicar: el viaje era gratis para los menores de 46 años y una vez allí se les concedía vivienda, agua para uso doméstico, leña, médico, medicinas y escuelas obligatorias para los niños, a los hombres se les prometían 20 dólares en oro, a las mujeres 12, a los de entre 15 y 18 años eran 10 dólares. A los tres años de ser buenos trabajadores y con buena conducta se les daría una casa en propiedad y una fanega de tierra.

Tampoco queremos olvidar la existencia de una emigración clandestina, por lo que a unos kilómetros de la costa esperaban grandes barcas llenas de

gente para subir al barco y que lógicamente no hemos podido contabilizar al no estar incluidos en los listados de pasajeros.

No todos consiguieron llegar a embarcar por no aparecer en las listas de pasajeros o simplemente porque los barcos ya tenían tal sobrecarga que era imposible cargar más. Su destino, después de sobrevivir con sus hijos *chiquininos* exhaustos y agotando todos sus recursos en meses de espera en pueblos cercanos a Gibraltar como la Línea de la Concepción, no era otro que la indigencia y su subsistencia dependiente de la caridad, pues ni tenían para retornar a sus pueblos. Gracias a veces a algún agente de la inmigración que les dio dinero, algunos pudieron volver a sus lugares de origen.

El viaje solía durar unos dos meses, aunque la mayoría de los embarcados desconocían que les esperaba un viaje sin fin cruzando dos océanos, con una sola parada en Punta Arenas (Chile) donde recargaban carbón, se aprovisionaban de víveres y algunos se bajaban seducidos por gentes que se acercaban en barcasas prometiendo trabajo para todos. También cruzaban el peligroso Estrecho de Magallanes donde eran habituales las tormentas y los huracanes. Por si todo esto no fuera suficiente serían pasto fácil de epidemias y variedad de enfermedades: viruela, escarlatina, sarampión, impétigo, paperas, difteria, tracoma que producía ceguera..., por el hacinamiento en las bodegas y muchos de los más frágiles: niños y bebés, no superarían la travesía y morirían en el trayecto siendo arrojados por la borda sin más. Aunque también nacieron muchos niños pues las mujeres embarcaban embarazadas.

Fueron comunes en los barcos los motines para que sus derechos fueran respetados por multitud de deficiencias que debían sufrir los pasajeros, a veces incluso con navajas y revólveres: falta de pan, comida detestable, café hecho con agua marina, carencia de ventilación en las bodegas que creaba una atmósfera irrespirable, peleas entre españoles y portugueses, maltrato por parte de la tripulación, falta de higiene y aseo personal, bacalao podrido y con gusanos, hacinamiento incompatible con una mínima intimidad pues no existían camarotes. Todo esta información fue transmitida a las autoridades españolas pero curiosamente nunca trascendió a la prensa.

#### 4. LLEGADA Y VIDA EN HAWÁI

No es muy difícil deducir en qué condiciones llegaban los emigrantes a las Islas Hawái a la denominada Isla de la Cuarentena, totalmente desnutridos, muchos enfermos y con el drama de haber dejado a sus hijos en el fondo del mar. Había casos tan dramáticos como aquel matrimonio que viajaba con su único

hijo que, víctima del sarampión, había sido arrojado por la borda y la mujer durante la cuarentena falleció, con lo que solo sobrevivió el varón adulto, que nos imaginamos mirando al mar melancólico derramando unas lágrimas con un cruel destino, afrontar solo el trabajo en un lugar con una lengua extraña, pues se hablaba inglés, japonés y chino, sirviendo como esclavo en las plantaciones de caña de azúcar para enriquecer a potentados norteamericanos y bajo el látigo de los capataces japoneses, pensaría: ¿Por qué me iría de mi Extremadura?

Los españoles que superaban la cuarentena eran diseminados en vagonetes de tren por las grandes plantaciones en las diversas islas: Kauai, Niihau, Molokai, Maui, Hawaii, Lanai y Kaoolawe; y los enfermos sencillamente eran deportados a España.

Todos empezaban su duro trabajo a la salida del sol, 10 horas de trabajo en las plantaciones y 12 horas en las fábricas. Aunque hay que reseñar que ya echaban unas horas desplazándose desde sus casas en las que compartían un único escusado para todas las viviendas, bastante diferente de lo prometido, por lo que prácticamente salían de ella antes del amanecer, a las 5 de la madrugada y llegaban ya anochecido.

El trabajo consistía principalmente en cavar la tierra, fertilizarla, cortar caña, limpiarla de hojas secas, regarla, construir acequias, pozos, etc. El jornalero trabaja 50 horas bajo la orden de un capataz, llamado *luna*, que solían ser japoneses o chinos a caballo y con su látigo, por lo que no podían distraerse en ningún momento porque inmediatamente les llamaban al orden «*Go Ahead*» —Vaya a la cabeza—. Si estaba enfermo, solo cobraba por las horas trabajadas. Un trabajo extenuante diario sin distinción de festivos o laborales.<sup>7</sup>

El trato de los *lunas* no llegó a ser brutal por temor a la ley y porque los españoles no se dejaban zurrar impunemente, dándose el caso de alguno de ellos que apremió a unos obreros que iban camino del trabajo pateando a uno y sus compañeros indignados lanzaron a caballo y jinete por un barranco, pero no quedó sin castigo pues las autoridades en un juicio sumarísimo los condenaron a los implicados a varios meses de cárcel.

Todas las promesas de las casas maravillosas que les esperaban fue una quimera, las viviendas no tenían luz eléctrica sino un candil o lámpara de petróleo para caminar por la noche, sin agua corriente, las letrinas eran unos hoyos con depósitos que eran retirados una vez llenos por personas dedicadas a estos menesteres, estos desechos eran usados por los japoneses para abonar los

<sup>7</sup> RUEDA HERNANZ, Germán: «Vida y desventuras de ocho mil españoles en Hawái durante las primeras décadas del siglo XX», *Revista de Historia Contemporánea*, 1984, 3.

campos de caña. A estos retretes les echaban azufre para intentar disimular el insoportable hedor que desprendían y no llenarse de insectos. La higiene personal se realizaba en una especie de bañera que ocupaba una oquedad en la cocina.

Las casas estaban construidas a 3 metros por encima del suelo para que la abundante lluvia y la humedad no afectara el interior de la casa. El agua de lluvia que caía en los tejados se recogía en un aljibe y la utilizaban para beber, lavar, cocinar y regar la huerta. Algunos construyeron hornos en el exterior de las casas para cocer el pan.<sup>8</sup>

No es preciso decir que todo este cúmulo de circunstancias adversas en nada se parecían al paraíso prometido sino que lo que estaban viviendo era un auténtico infierno, no solo literal sino real. El hecho es que se habían ido a trabajar a una tierra que no era otra cosa que una cadena de volcanes con raíces a miles de metros bajo el suelo del océano siendo los más destacables el Mauna Loa —«montaña larga»— que abarca el 85% de la tierra de Hawái y es una de las montañas más altas del mundo elevándose 4100 m por encima del nivel del mar o el Kilauea que es de los volcanes más activos del planeta y prácticamente de manera permanente está lanzando ríos de lava al mar desde la grieta de Puu Oo. Narra la mitología *hawaiiana* que es el hogar de Pele, la diosa del fuego, que puede ser buena y amable si está aplacada o mostrar su ira si no se la respeta.

Los habitantes de La Palma en España ya se han dado cuenta de lo que es vivir sobre un volcán y el Cumbre Vieja lleva más de un mes lanzando lava al mar y destruyendo todo lo que encuentra a su paso, hasta el momento 1548 viviendas y cada día haciendo el aire de la isla más irrespirable.

Por ello, ante estas condiciones no es difícil deducir que el único camino era huir de allí como fuera, por lo que la mayoría de españoles no dejaron transcurrir los tres años para tener una parcela de tierra en propiedad que les obligaba el contrato y al poco que hicieron unos pocos ahorros emprendieron una segunda emigración a una tierra más amigable con un clima más semejante a su país de origen: California. Tomaban el barco desde Hilo (Hawái) hasta San Francisco (*USA*) para recorrer en una semana los 3.768 kms que les separaban de una vida mejor y en el área de la Bahía de San Francisco es donde viven ahora la mayoría de sus descendientes y pronto, en octubre de 2022 tendrán la oportunidad de volver a España para recorrer la tierra de sus antepasados.

De la misma manera que Hawái poco tenía que ver con la imagen paradisíaca que tenemos hoy, tampoco San Francisco era ningún lugar idílico pues se

---

<sup>8</sup> ALBA TRUJILLO, Miguel: *SS Heliópolis. La primera emigración de andaluces a Hawái (1907)*. Ediciones del Genal, 2016

estaba recuperando de un terrible terremoto ocurrido en 1906 de una magnitud de 7,9 grados en la escala de Richter, motivado por el movimiento de placas de la falla de San Andrés que recorre 1300 kms a través del estado de California. Producto del mismo fallecieron 10.000 personas y perdieron su hogar 300.000 por lo que prácticamente la ciudad quedó en ruinas.

Esta oleada emigrante ocasionó graves problemas a las autoridades californianas que no sabían que hacer con ellos y que vagaban sin rumbo por las calles, por lo que muchos fueron devueltos a Hawái, otros tuvieron más suerte y lograron permanecer, con el tiempo pudieron nacionalizarse norteamericanos y poco a poco pudieron prosperar, aunque siempre su sueño fue volver a España. El estallido de la Guerra Civil en 1936 frustró sus últimas esperanzas, por lo que el único consuelo que les quedó es rogar a sus familiares que en su tumba como último recuerdo de su tierra soñada apareciera la inscripción: «Nativo de España».

A esta emigración española que fue mucho menor que la que emigró a países de habla hispana, como era lo habitual, se les ha llamado emigrantes invisibles<sup>9</sup>, siendo totalmente desconocida tanto para historiadores universitarios como cronistas oficiales de los pueblos, pero es que los extremeños dentro de las diferentes oleadas migratorias siempre hemos sido «los invisibles de los invisibles», incluso hemos sido invisibilizados dentro de la propia historia de España, ya que cuando se busca documentación de estos emigrantes siempre encontraremos «8000 andaluces a Hawái», pues no, en esa cifra había 632 emigrantes que dejaron sus pueblos de Extremadura y de otros pueblos de Salamanca, Ávila, Toledo, Madrid o Zamora. Agradezco desde este artículo a Steven Alonzo que desde Sacramento (capital del estado de California) en junio de 2020, unos días después de acabar el confinamiento por COVID en España, tuviera la amabilidad de mandarme el listado que se recoge en el ANEXO final, que nos abrió las puertas de recuperar la memoria de estos valientes y en octubre de 2022 hacerles el homenaje que merecen.

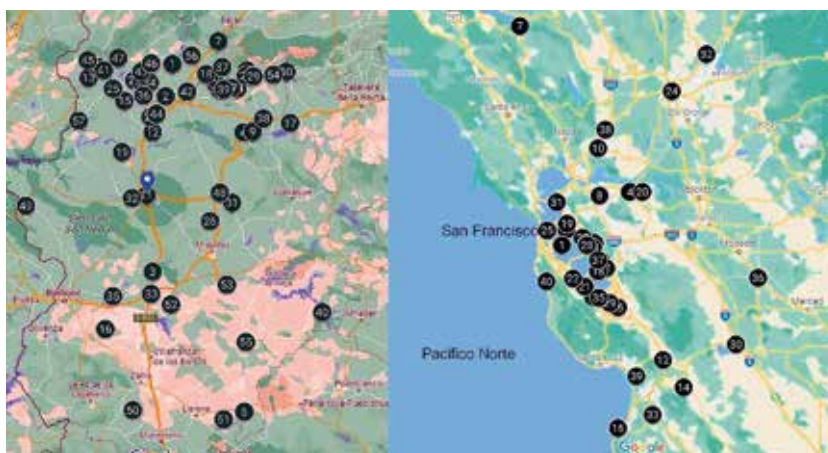
Y ahora vamos a conocer su historia. Por ellos.

---

<sup>9</sup> FERNÁNDEZ, James y ARCEO, Luis: *Invisible Immigrants: Spaniards in the US (1868-1945)*. Whitestoneridge Productions, 2015. La exposición «Emigrantes invisibles. Españoles en Estados Unidos (1868-1945)» en el centro cultural Conde Duque de Madrid se inauguró el 23 de febrero de 2020 y actualmente está prorrogada hasta el 6 de febrero de 2022, siendo organizada principalmente por la Fundación Consejo España-EEUU y James Fernández catedrático de la Universidad de Nueva York. Un baúl presente en la misma de una familia de Madroñera que retornó de Hawái y fundó el Mesón La Troya de Trujillo, nos dio las pistas para investigar la diáspora extremeña.

## 5. LA DIÁSPORA EXTREMEÑA A HAWÁI. 632 EXTREMEÑOS.

A continuación realizamos una primera aproximación sobre el periplo de los 632 emigrantes extremeños que migraron hasta el otro confín del mundo, nada menos que a las islas de *Hawaii*, situadas cerca de 25.000 kilómetros de distancia de sus respectivos lugares de origen. Su procedencia es diversa. Hemos conseguido localizar la presencia de gentes de medio centenar de pueblos de toda Extremadura, aunque la mayoría proceden del norte de la provincia de Cáceres, principalmente del Valle del Alagón, La Vera y Sierra de Gata.



Procedencia geográfica de los emigrantes extremeños a Hawái (1907-1913) y ciudades de California donde residen actualmente sus descendientes. Elaboración propia.

El embarque lo realizaron mayoritariamente desde el puerto de Gibraltar, donde subieron a los barcos: *SS Harpalion* (1912), *SS Willesden* (1913) y *SS Ascot* (1913). Cargados de sueños, pusieron rumbo a las islas de Hawái, que aunque anexionadas por Estados Unidos en 1898, no pasarían a ser oficialmente un estado más hasta 1959<sup>10</sup>.

Desde un enfoque antropológico, se deben elaborar en primer lugar los árboles genealógicos tanto de ascendientes como de descendientes de los emigrantes. En principio, con ello solo se consiguen acumular cientos de nombres que no dicen nada, excepto relaciones de parentesco. Cuando se profundiza, se empieza a levantar el velo del olvido y se descubre que, detrás de todos y cada

<sup>10</sup> Los datos en Pérez Martín, José: *Emigración española a Hawái (1899-1913)*, Salobreña, Alhulia, 2018 y Rueda, Germán, *op. cit.*, 1993, p. 115.

uno de ellos, hay una historia apasionante por descubrir, como veremos en las páginas siguientes con la Familia Montaña Silva de Mérida.

Desde el mismo momento en que subieron a los barcos comenzó un proceso de pérdida de su identidad cultural. Sin ir más lejos, los propios encargados de anotar sus nombres y pueblos de procedencia en las listas de pasajeros no hablaban español. Si a eso unimos la variedad de dialectos extremeños de los embarcados, diferentes del castellano estándar, pues es fácil adivinar que esos listados contenían nombres de personas y pueblos deformados con respecto a los reales. Todo ello unido a que cuando llegaban a su destino en las Islas *Hawái* se les asignaba un número y por último cuando volvían a emigrar después de unos años de duro trabajo, con destino a San Francisco, adoptaban la nacionalidad norteamericana y «americanizaban» sus nombres. Hasta las mujeres al casarse con estadounidenses perdían su apellido de soltera, dando por resultado que al final del verdadero nombre que usaban en sus pueblos de origen sólo quedaba un lejano recuerdo. Incluso a veces se veían obligados a ocultar su propia lengua para disimular su condición hispana y aprender cuanto antes inglés para no ser discriminados.

En el *SS Harpalion*<sup>11</sup> (1912) 1498 p. / 95 extremeños: embarcaron con destino a Hawái emigrantes de los pueblos de Almaraz (8), Garrovillas de Alconétar (8\*), Guijo de Galisteo (37), Ibahernando (5\*), Madroñera (15\*), Malpartida de Cáceres (3), Montehermoso (4\*), Peñalsordo (4), Torre de Don Miguel (1), Zalamea de la Serena (5) y Zarza de Granadilla (13).

En el *SS Willesden* (1913) 1398 p. / 240 extremeños: embarcaron con destino a Hawái de los siguientes pueblos<sup>12</sup>: Casas de Millán (2), Cilleros (16), Coria (9), San Martín de Trevejo (2), Holguera (5\*), El Gordo (4), Guijo de Coria (16), Guijo de Galisteo (67), Madroñera (10), Montehermoso (5), Morcillo (18\*), Perales del Puerto (3), Pozuelo de Zarzón (23\*), Santa Cruz de Paniagua (5), Valencia del Ventoso (7) y Villanueva de la Vera (43\*).

Dado que a continuación nos vamos a centrar en la historia de los Montaña de Mérida que viajaron en el *SS Ascot*, ampliaremos más la información sobre este barco que fue el único junto con el *SS Heliópolis* que solo llevó emigrantes españoles a Hawái.

El 12 de abril de 1913 partió desde el Puerto de Gibraltar el barco *SS Ascot*. Al frente de la tripulación estaba el capitán Dudley, procedente de Cardiff (Reino

<sup>11</sup> Los datos en Pérez Martín, José: *Emigración española a Hawái (1899-1913)*, Salobreña, Alhulia, 2018 y Rueda, Germán, *op. cit.*, 1993, p. 115.

<sup>12</sup> El asterisco indica que algunos emigrantes extremeños de dichos pueblos se fueron a Brasil.



Unido) con una carga de carbón para la isla de Makatea en la Polinesia Francesa. Después de una larga travesía de casi dos meses con una única parada en Punta Arenas (Chile) llegaron al puerto de Honolulu en las Islas Hawái el 4 de junio de 1913 con otra carga, en este caso humana... de emigrantes. Pero la cosa no quedó ahí. El periplo no había terminado. Luego de dos meses navegando, los emigrantes eran custodiados por las autoridades de acogida con la obligación de pasar una cuarentena y el riesgo de ser deportados si padecían enfermedades.

Si con suerte pasaban ese trámite, su destino no era otro que trabajar en las plantaciones de caña de azúcar y de piña, diseminados por las 9 islas principales que componen el archipiélago. Hasta donde sabemos por testimonios orales de americanos, los extremeños se concentraron principalmente en la Isla Maui que tiene la peculiaridad de poseer dos volcanes unidos en un istmo: el Mauna Kahalawai y el Haleakala.

De los 1.355 pasajeros del *SS Ascot*, cerca de 200 eran extremeños, principalmente de la Comarca de la Vera. Los pueblos más representados eran Jarandilla de la Vera (61), Guijo de Santa Bárbara (5), Arroyomolinos de la Vera (2), Pasarón de la Vera (7), Jaraíz de la Vera (1), Losar de la Vera (11) y Madrigal de la Vera (21). También fue destacable la presencia de Torre de Don Miguel (26) de la Comarca de la Sierra de Gata.

De otras poblaciones fueron: Belén-Trujillo (6), Cáceres (4), El Torno (8), Guijo de Galisteo (5), Hoyos (2) y Malpartida de Cáceres (6).

En cuanto a Badajoz, el contingente más representativo procedía de Mérida (28), la capital autonómica de Extremadura, con una menos significativa representación de Montijo (4).

Debemos indicar que en dicho viaje nacieron 4 niños, una era extremeña de El Torno (Cáceres): María Morán Sellés, hija de Pastor y Máxima, muriendo 19, dado que eran los más frágiles, entre ellos 3 niños de Jarandilla de la Vera: Eulogio Burcio Rodríguez (2 años-anginas), hijo de Julián y Rogelia; José María Berrocoso Cardador (2 meses-neumonía), hijo de Arcadio y Carmen; Eleuterio Berrocoso (2 años), hijo de Antonio y Dominica; y 1 de Madrigal de la Vera, Sandalio Timón Dávila (10 años-meningitis), hijo de Macario y Ascensión. Sus miradas inocentes no verían nunca más tierra firme, ya que fueron arrojados por la borda<sup>13</sup>, una práctica que aunque nos parezca extremadamente violenta, debió resultar habitual en los barcos que transportaban migrantes. Incluso es muy probable que a veces se manipulasen las cifras de los fallecidos a bordo por ser mala publicidad para el lucrativo negocio de estos viajes transoceánicos.

<sup>13</sup> Los datos en Pérez Martín, José: *Emigración española a Hawái (1899-1913)*, Salobreña, Alhulia, 2018.

## 6. LA HISTORIA DE LOS MONTANA DE MÉRIDA

Una de aquellas familias que decidieron viajar lejos de su tierra, fue la formada en Mérida por Alfonsa Silva Pérez de 33 años y Santiago Juan de la Montaña de 38. Este matrimonio se embarcó en el *SS Ascot* con sus cuatro hijos: María Consuelo de 8 años, Manuel de 5 años, Josefa de 3 años y Santiago de 8 meses (en la foto aparecen con 8 hijos, los 3 más pequeños nacieron en América). Se debe indicar que en general, los emigrantes viajaban con toda su familia, incluso con niños recién nacidos, blanco fácil de las epidemias. Piense el lector en las condiciones de hacinamiento del pasaje en las bodegas de unos barcos cuyo función principal era el transporte de mercancías, no de personas.



La familia Montana de Mérida. Fuente: Grupo Facebook de *Hawaiian Spaniards*

*El Dorado* prometido distó mucho del que realmente encontraron allá los extremeños. Conviene recordar las durísimas condiciones de trabajo en Hawái, un territorio donde la esclavitud no se abolió hasta bien avanzada la segunda mitad del siglo XIX.

Y no es que entonces la situación mejorase de la noche a la mañana. Como muestra un botón: en 1868, al principio de la era Meiji, unos 150 japoneses llegaron a Hawái para trabajar. Tal debió ser el trato, en condiciones de esclavitud, que el gobierno japonés como mencionamos al comienzo del artículo, prohibió durante 20 años la afluencia de más emigrantes<sup>14</sup>. El trato vejatorio en las plantaciones de caña de azúcar era continuado por parte de los capataces chinos y japoneses. Unos manijeros que en ocasiones exhortaban al trabajo desde sus caballos sin prescindir del látigo. Como también ocurrió en otras latitudes (Brasil probablemente sea el caso paradigmático), los propietarios de las plantaciones quisieron, de alguna manera, «blanquear» la población trayendo población no africano-descendiente<sup>15</sup>, primero desde Japón y/o China, y luego desde Europa.

Podemos suponer que la familia Montaña Silva no contaría con demasiados fondos cuando llegó a Hawái. Según un primer cotejo de la documentación, parece ser que los emigrantes españoles no permanecieron allí mucho tiempo. Su situación de semiesclavitud actuó como acicate para buscar un panorama más halagüeño en California que sería el nuevo lugar receptor de estos emigrantes. En el caso que nos ocupa de los Montana, el cambio de aires se produjo más tarde, hasta el 4 de abril de 1916 no pudieron embarcarse en el *SS Great Northern* que les llevó hasta las costas californianas, un territorio con un clima semejante a Extremadura donde olvidar los duros días en Hawái.

---

<sup>14</sup> El 20 de junio es el DÍA INTERNACIONAL DEL NIKKEI (japoneses y sus descendientes en el exterior) que ha sido reconocido como tal en *Hawaii*, en ocasión de los Eventos Conmemorativos de los 150 años de la Inmigración Japonesa a *Hawaii* y la 59.ª Convención de los Nikkei y Japoneses del Exterior que se celebró conjuntamente en Honolulu en el mes de junio de 2018. Fue un evento de primera magnitud conmemorando la llegada de los primeros 153 inmigrantes japoneses a *Hawaii*. Se trata de los GANNENMONO porque llegaron en el primer año de la era Meiji (1868). Estuvieron presentes el Príncipe Akishinomiya y su esposa la Princesa Kiko, inaugurándose un monumento representando a dos trabajadores de las plantaciones de caña de azúcar en Hawái para recordarlos y que el pueblo japonés se sienta orgulloso del legado de sus ancestros que llegaron a las Américas como inmigrantes.

<sup>15</sup> CASTRO, Nazaret y VILLADIEGO, Laura: *Amarga dulzura. Una historia sobre el origen del azúcar*. 1ª Edición Mayo 2013. Proyecto Carro de Combate. Libro financiado por *crowdfunding*, que muestra como la industria del azúcar ha estado tradicionalmente ligada a la esclavitud. Durante la época colonial, millones de esclavos africanos en barcos negreros fueron desplazados a los campos americanos para cultivar principalmente caña de azúcar llevada por Colón al Nuevo Mundo. La recogida de caña es uno de los trabajos más duros que existen, son necesarios miles de golpes de machete para que un trabajador obtenga las toneladas de producción diaria exigida por sus patronos.

Alfonsa y Santiago tuvieron una hija nacida en 1915 en Hilo, la capital de la isla mayor del archipiélago que también se llama Hawái. A la mayor, Elsie Montana, se le unieron dos hermanos nacidos ya en San Leandro (California): Antoinette (1919) y Angelo (1922). Pero queremos poner el foco de atención en otro detalle, al parecer más o menos frecuente: en muchos casos, las familias no viajaban con todos sus integrantes sino que por circunstancias de toda índole, podían dejar en España a alguno de sus hijos a cargo de familiares, vecinos, o amigos. Un patrón migratorio que se repite con frecuencia.

Y eso fue lo que pasó con los Montana. Efectivamente tuvieron en realidad 5 hijos en Mérida pero uno de ellos no embarcó en el *Ascot*: su hija María de la Montaña Silva de 11 años que quedó a cargo de su abuelo materno Antonio Silva Benítez, por causas que desconocemos. En este caso sí fue posible el reagrupamiento familiar. María de la Montaña viajaría años más tarde a Estados Unidos para reunirse con su familia. Una mañana de un 12 de junio de 1921<sup>16</sup> embarcó en el puerto de Cádiz en el *SS Montserrat* con destino a la Isla Ellis en Nueva York, primera etapa de su largo viaje hasta California. Tenía entonces 19 años.

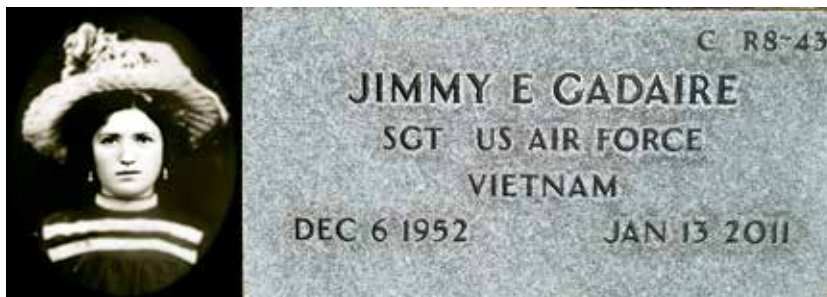
Pero aquí no acaban las peculiaridades de esta historia: tres años después de reunirse con su familia, el 27 de julio de 1924, María de la Montaña contraería matrimonio en el Condado de Alameda (California) con Hipólito Cañadas García, que era nada menos que otro extremeño de Jarandilla de la Vera que viajó con 18 años en el *Ascot* con sus padres, Esteban (46) y Ana (44) así como con sus hermanos: Fausta (21), Esteban (13), Sopetrana (3) y Víctor (8). Este último conocido popularmente en Jarandilla como el *Tío Vito* pues visitó en los años 70 frecuentemente el pueblo de sus ancestros para ver a sus familiares. Tuvieron nada menos que 9 hijos: Tony, Alex, Theresa, Anne, John, Paul, Flora, Robert y Sammy que fue el último nacido en 1942. A pesar de los años transcurridos desde la partida desde Gibraltar, la vinculación con personas del mismo origen, en este caso extremeños, se hace patente.

Como muestra de la asimilación que se produjo por parte de familias como los Montana en Estados Unidos, un nieto de María de la Montaña, Jimmy Eugene Gadaire, fue piloto en la guerra del Vietnam siendo condecorado como veterano de guerra. No es extraño encontrar descendientes de extremeños que murieron combatiendo por Estados Unidos, como por ejemplo en la Batalla de

---

<sup>16</sup> Debemos tener en cuenta, que por «el efecto llamada», hubo una segunda oleada emigratoria desde Extremadura sin cuantificar, después de la 1ª Guerra Mundial, entre 1919 y 1921, que salían de los puertos de Cádiz o de Lisboa hasta la Isla Ellis en Nueva York y atravesaban toda América hasta California para reunirse con sus familiares.

Okinawa (Japón) de junio de 1945 que tuvo más de 250.000 muertos en los estertores de la Segunda Guerra Mundial.



Fausta, hermana de Hipólito Cañadas y tumba de Jimmy Eugene Gadaire

Paradojas del destino. Sus padres extremeños en muchos casos habían embarcado desde España en 1912 para evitar ser alistados en el servicio militar que les podía provocar la muerte en Marruecos y al emigrar en algunos casos, condenarían a sus hijos a una muerte segura en otras guerras como la 2ª Guerra Mundial o la del Vietnam, que no eran las suyas y defendiendo a un país extraño<sup>17</sup>. Los mozos en quinta podían eludir esa obligación mediante un pago en metálico, pero sólo familias adineradas se lo podían permitir.

Volviendo a nuestros Montana, cierta endogamia fue habitual entre los españoles que viajaron a Hawái y posteriormente a California. No fue raro que se casasen entre ellos; y también hubo enlaces matrimoniales con portugueses que habían viajado en los mismos barcos. De hecho, dos hermanas de María de la Montaña: María del Consuelo y Josefa, se casaron con dos portugueses, aunque otros hijos de Alfonsa Silva, como Manuel o Santiago se casaron con californianas.

En la espectacular foto inferior facilitada por John Marques, descendiente de portugueses de las Islas de Madeira nacido en Oakland (California) y que investigaba la emigración de portugueses a Hawái, se nos muestra la boda de Josephine Souza. Obsérvese la transformación de su identidad cultural: la niña extremeña que se llamaba Josefa de la Montaña, emeritense de 3 años de origen, cuando embarcó en el *Ascot* en 1913, al casarse con Antonio Souza de Bragança (Portugal) en San Leandro (California) perdió también su apellido, además su

<sup>17</sup> De hecho, el Consulado de España en Honolulu, enviaba listas al Ministerio de Estado «indicando los que han llegado a Hawái para eludir el servicio militar». Archivo Ministerio de Asuntos Exteriores, legajo 1926, citado en Rueda, Germán, *op. cit.*, p. 49.

lengua era ya la inglesa y con ello desapareció todo vestigio de su pasado extremeño: se había convertido en Josephine Souza, una hispano-portuguesa que ya estaba nacionalizada como ciudadana estadounidense.



Foto de la boda de Josephine Montana de Mérida. Cedita por John Marques.

Otro aspecto interesante del periplo de los emigrantes españoles en Estados Unidos, fue la prohibición inicial por parte de Washington de que los extranjeros tuvieran cuentas en bancos americanos. Una limitación que afectó sobre todo al período anterior a la reestructuración bancaria producida por la crisis económica conocida como «Crack del 29». Las vueltas del destino. Esa discriminación inicial fue una auténtica lotería para los españoles, pues les mantuvo a salvo del terremoto financiero desatado, que se llevó por delante los ahorros de millones de ciudadanos. Resguardados de manera fortuita de aquel vendaval económico, algunos migrantes españoles consiguieron prosperar, comprando ranchos o como empresarios de éxito. El posterior estallido de la Guerra civil española en 1936 ahogó las esperanzas de volver a España, con la que la mayoría había fantaseado. Desarraigo, nostalgia, esperanzas frustradas que describe bien la novela *Las Hijas del Capitán* de María Dueñas, y en cuyas páginas se

narran, precisamente, las idas y venidas de unas jóvenes migrantes españolas en Nueva York.

Un dato no menos importante es que la elevada tasa de fecundidad de la época hizo que aumentase el número de descendientes de aquellos primeros 632 extremeños que se embarcaron rumbo a América, pudiendo en la actualidad contabilizarse por miles y estando principalmente ubicados en ciudades del área de la Bahía de San Francisco como Oakland donde se casaron muchos; Alameda City, Antioch, Castro Valley, Salinas, Sunnyvale, Hayward, Decoto, Fairfield, Vacaville, Los Ángeles, Fremont, Gilroy, Hollister, Monterrey, Chico, Clearlake, Oakley, Newark, Palo Alto, Rocklin, Shasta Lake, Thurlock, Union City, Watsonville, Sacramento y Half Moon Bay. Buena parte de ellos tiene una enorme ilusión en reencontrarse con sus raíces españolas, visitando la tierra de sus antepasados y para conocer a sus parientes al otro lado del océano.

Facilitar su recepción y logística en tierras extremeñas es uno de los objetivos del Congreso Internacional sobre «Emigración Española a Estados Unidos. La diáspora extremeña a Hawái y California (1907-1913)» que está organizando el *Club Universo Extremeño*<sup>18</sup> cuyo presidente es el que suscribe, y cuya celebración está prevista para los días 26, 27 y 28 de octubre de 2022<sup>19</sup> con tres sedes: Jarandilla de la Vera, Coria y Cáceres, junto con la colaboración de Miguel Alba Trujillo, autor en 2016 del primer libro sobre esta emigración: *SS Heliópolis. La primera emigración de andaluces a Hawái (1907)* que quiere movilizar a las instituciones andaluzas para recibir a los descendientes de la diáspora de Andalucía. Esperamos el total apoyo de las instituciones americanas, españolas y extremeñas, pues es necesario para completar la propia historia de América, de España y de Extremadura. Se lo debemos.

Seguramente, la historia brevemente descrita de los Montana de Mérida, sea la punta del iceberg de otras miles que aún quedan por investigar para recuperar la memoria colectiva de todas estas familias de Extremadura que se fueron de su tierra para buscar el sueño de una vida mejor. Por todo ello la documentación que todavía se conserve de esta diáspora y de tantas otras por

---

<sup>18</sup> Asociación cultural creada a finales de 2019 en Cáceres y cuyo objetivo es tender puentes y fortalecer los vínculos con Extremadura de los emigrantes extremeños y sus descendientes repartidos por el mundo. <http://www.clubuniversoextremeno.com>

<sup>19</sup> Una «población vinculada» a los lugares de partida que presenta a su vez una oportunidad única para trabajar en la creación de una red de relaciones culturales, sociales y económicas con América, así como en temas de despoblación en el marco del reto demográfico, recuperación de patrimonio etnológico y turismo cultural. En ese sentido, véase la novedosa contribución. Pereiro, Xerardo y Prado Conde, Santiago: *Patrimonio etnológico: visiones antropológicas*, Madrid, Síntesis, 2021.

todo el mundo, patrimonio de todos los extremeños, merecería convertirse en un legado resguardado en el futuro Museo de la Emigración de Extremadura para conocimiento de las generaciones venideras.

## 7. EPÍLOGO

Los extremeños siempre pensamos que nuestros lazos culturales con América se limitan a lo descubierto por Francisco Pizarro, Pedro de Valdivia, Nuflo de Chaves o Hernán Cortés, así como otros conquistadores menores y que a medida que avanzamos hacia el norte más disminuye la huella española y más aumenta la inglesa. Nada más lejos de la realidad, olvidamos que los norteamericanos también son nuestros hermanos pues es inmensa la huella española en Estados Unidos aunque parece que hay personas interesadas en ocultarla.

Más de la mitad de los territorios de la actual *USA* pertenecían a España en el Virreinato de la Nueva España originado tras la caída de Tenochtitlán y que duró cuatros siglos (xvi-xix), como la misma California, Nevada, Nuevo México, Arizona, Oregón, Montana, Alabama, Colorado, Texas, etc.; hasta incluso llegamos a Canadá y Alaska, y como todos sabemos el barcarroteño Hernando de Soto en el siglo xvi desembarcó en la Bahía de Tampa en Florida y estuvo tres años recorriendo Norteamérica. Descubrió el gran río Misisipi donde murió en sus orillas por fiebres en lo que hoy son Arkansas y Luisiana. Muchos años antes de la llegada de los puritanos ingleses con el *Mayflower* en 1620 a Estados Unidos, que además recibieron ayuda de las tribus nativas que les enseñaron a subsistir y, en agradecimiento, después los masacraron impunemente y vendieron como esclavos... Antes de las películas de John Wayne... ya los españoles habían contactado con las naciones indias como los cheyenes, pies negros, siux..., incluso el último gran jefe de los apaches chiricahuas, Gerónimo, hablaba español y conocieron el caballo gracias al extremeño Hernán Cortés que lo introdujo en la Nueva España.

Tampoco nadie sabe porque no se enseña en la escuela, que los primeros europeos llegados a Nueva Orleans en el estado de Luisiana sobre el delta del río Misisipi, eran extremeños de Aldeacentenera (Cáceres). La expedición de Alonso Álvarez de Pineda (Aldeacentenera, 1494-1520) cartografió la costa del Golfo de México verificando que Florida era una península y no una isla, siendo el primer europeo en ver la áreas costeras del oeste de Florida, Alabama, Misisipi, Luisiana y Texas, tierras que llamó Amichel.

La mayoría de la ciudad se encuentra bajo el nivel del mar por lo que solo es habitable por un sistema de diques que lo controlan. Este hecho fue fatal en 2005 cuando el huracán Katrina, considerado el más destructivo de la historia de



Estados Unidos, derribó esos diques inundando el 80% de la ciudad, habiendo 25.000 evacuados y pérdidas de 125.000 millones de dólares.

Por todo ello, tenemos un patrimonio compartido Extremadura y América que se pierde en la noche de los tiempos y que deberíamos seguir investigando, fomentando, enseñando y cuidando para que nunca desapareciera y es una pena que a veces, las celebraciones relacionadas con el Descubrimiento de América se hagan con complejos.

Me quedo para finalizar con el testimonio de Jorge Dávila Lafuente, profesor durante 35 años del Seminario-Colegio Rosenhammer en San Ignacio de Velasco en Bolivia que en un artículo suyo manifestaba<sup>20</sup>:

Desde pequeño siempre me contaron que un líder indígena Tupac Katari se había enfrentado a los españoles y al final fue cruelmente ajusticiado en la plaza del pueblo, eso me hizo pensar siempre que eran terribles y así se lo enseñaba a mis alumnos. ¿Qué cambió mi punto de vista negativo? La vida me enseñó que la bondad o la maldad no dependen de la nacionalidad, que uno no escoge su lugar de nacimiento, ni su apellido, que en la historia siempre hubo pueblos dominadores y dominados, supe también que España estuvo dominada por los romanos, por los visigodos, por los árabes y más adelante por los Austrias y los Borbones y que el pueblo llano nunca se benefició de las ingentes cantidades de oro y plata que traían de América y que se usaban para financiar guerras en Europa y mientras pensé: ¿Qué harían los incas con los pueblos vecinos que también sometieron hasta construir un gran imperio como fue el Tawantinsuyo?

Charlas de Antropología en que se analizaban procesos de aculturación me hablaron del mestizaje cultural y del sincretismo religioso que me hizo ver de diferente manera a los españoles. Estoy convencido que hay muchos más aspectos que nos unen a bolivianos y españoles que los que nos separan, las procesiones de la Semana Santa, del Corpus Cristi, las fiestas religiosas como la de la Virgen del Carmen (La Paz), la Virgen de Urcupiña (Cochabamba), la Virgen (Mamita) de Cotoca (Santa Cruz) y en la música se expresa en danzas como *el Sarao* que en España se denomina «El Baile de Cintas».

---

<sup>20</sup> DÁVILA LAFUENTE, Jorge (2015): «Experiencias para la reflexión, lo que nos contaron y lo que asimilamos: “Explotadores, aventureros, codiciosos y flojos”». En BARRIOS MANZANO, Pilar y GÓMEZ PÉREZ, Juana (coords.): *Música, danza y ritual en el encuentro iberoamericano. El patrimonio compartido y su trascendencia en la educación*. Cáceres: Grupo de investigación en Patrimonio musical y educación, MUSAEXI, Universidad de Extremadura, Junta de Extremadura, Fondo Social Europeo, pp 20-22.

## 8. BIBLIOGRAFÍA

- ALBA TRUJILLO, Miguel: «La odisea de la primera emigración de malagueños a Hawái (1907)», *Péndulo : revista de ingeniería y humanidades*, 26. 2015, pp. 14-33.
- SS Heliópolis. La primera emigración de andaluces a Hawái (1907)*. Ediciones del Genal, 2016.
- «La agridulce emigración andaluza a Hawái», *TSN, Transatlantic Studies Network: Revista de Estudios Internacionales*, 4-7. 2019.
- La odisea del buque Orteric*. Ediciones del Genal, 2021.
- ALBERTOS, Francisco Javier, GARÍN RUBIO, Mari Carmen: *Inmigrantes Españoles en Hawái, Puerta a California 1907-1913*. CreateSpace Independent Publishing Platform, 2017.
- La emigración española transoceánica, 1911-1915*. Madrid: Consejo Superior de Emigración, 1916.
- CONTRERAS PÉREZ, Francisco: «El río revuelto de la emigración: el papel de las agencias gibraltareñas a principios de siglo», *Almoraima: revista de estudios campogibraltareños*, n.º 16, 1996, pp.63-73.
- DACOSTA, Arsenio y BLANCO RODRÍGUEZ, Juan Andrés: «Introducción al Dossier: Memoria de la emigración española a América: El papel del asociacionismo», *Americanía: revista de estudios latinoamericanos*, n.º 12. 2020, pp. 4-9.
- DUEÑAS, María: *Las hijas del capitán*. Editorial Planeta, 2021.
- FERNÁNDEZ, James y ARCEO, Luis: *Invisible Immigrants: Spaniards in the US (1868-1945)*. Whitestoneridge Productions, 2015.
- GALLARDO DÍAZ, Juana: *Mi abuelo americano*. Hakabooks Editions, 2021
- GARCÍA HIDALGO, Palmira: «La emigración española a América en la época moderna. Un acercamiento al estado de la cuestión», *Naveg@mérica. Revista electrónica editada por la Asociación Española de Americanistas*. 2019.
- GARCÍA PÉREZ, Juan: «Dinámica histórica y factores determinantes del hundimiento de la industria textil en la Extremadura contemporánea (1840-1890)», en ZAPATA, Santiago [Editor]: *Industria de una región no industrializada: Extremadura, 1750-1900*. Cáceres-Badajoz: Universidad de Extremadura, 1996, pp. 163-230.

- GARCÍA PÉREZ, Juan: *Entre la manufactura tradicional y el desierto fabril*. Cáceres: Cámara Oficial de Comercio e Industria, 1996.
- LLORDÉN MIÑAMBRES, Moisés: «Las asociaciones de inmigrantes españoles en América. Algunas respuestas a los desequilibrios y carencias de la emigración a ultramar», *Exils et migrations ibériques au XX<sup>e</sup> siècle*, 2. 1998, pp. 79-130.
- OROVIO, Consuelo y GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Elda Evangelina: «Notas bibliográficas sobre la emigración española a América Latina en el siglo XX: El caso de Cuba y Brasil», *Reis: Revista Española de Investigaciones Sociológicas*. 1984.
- PÉREZ ACEVEDO, Martín: «Migración española hacia América desde la perspectiva de la Cartilla del Emigrante (1910)», *Historia y Memoria*. 2017, pp. 169-201.
- PÉREZ MARTÍN, José: *Emigración española a Hawái (1899-1913)*. Salobreña: Alhulia, 2018.
- ROBLEDO, Ricardo: «Crisis agraria y éxodo rural: emigración española a Ultramar, 1880-1920», en GARRABOU, Ramón [Editor]: *La crisis agraria de fines del siglo XIX*. Barcelona: Crítica, 1988, pp. 212-244.
- RUEDA HERNANZ, Germán: «La emigración en masa a América en los siglos XIX y XX», en BLANCO, Juan Andrés [Editor]: *La emigración castellano y leonesa en el marco de las migraciones españolas*. Zamora: Uned-Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa, 2011, pp. 203-228.
- «Vida y desventuras de ocho mil españoles en Hawái durante las primeras décadas del siglo XX», *Revista de Historia Contemporánea*, 3. 1984, pp. 125-144.
- «La emigración contemporánea de españoles a Estados Unidos». Madrid: Mapfre, 1993.
- RUIZ STEELE, Patricia: *Historia de una niña emigrante*. Autoedición, 2017.
- SALLÉ, Alonso [Coordinadora] y VAN DEN EYNDE, Ángeles [Editora literaria]: *La emigración española en América: historias y lecciones para el futuro*. Madrid: Fundación Directa, 2009.
- SÁNCHEZ ALONSO, Blanca: *Las causas de la emigración española, 1880-1930*. Madrid: Alianza, 1995.

SÁNCHEZ MARROYO, Fernando: *Dehesas y terratenientes. La propiedad de la tierra en la provincia de Cáceres, siglos XIX y XX*. Mérida: Asamblea de Extremadura, 1993, p. 284.

*Sindicalismo agrario y movimiento obrero. Cáceres, 1906-1920*. Cáceres: Caja de Ahorros, 1979.

YÁÑEZ GALLARDO, César: *La emigración española a América (siglos XIX y XX). Dimensión y características cuantitativas*. Colombres: Fundación Archivo de Indianos-Ediciones Júcar, 1994.

**ANEXO.**

**EMIGRANTES DE LA PROVINCIA DE CÁCERES A HAWÁI (1907-1913).**

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
1-Heliopolis	Bodes Muñoz	Angel	44	(Caceres)
1-Heliopolis	Rendo Valades	Valades	34	Caceres (Caceres)
1-Heliopolis	Rueda Gomez	Antonia	30	Caceres (Caceres)
1-Heliopolis	Rendon Rueda	Maria	9	Caceres (Caceres)
1-Heliopolis	Rendon Rueda	Manuel	5	Caceres (Caceres)
1-Heliopolis	Rendon Rueda	Josefa	4	Caceres (Caceres)
1-Heliopolis	Rendon Rueda	Juan	1	Caceres (Caceres)
2-Orteric	Martinez Hernandez	Francisco	29	Riolobos (Caceres) (*)
3-Willesden	Hoyas Esteban	Vicente	30	Madroñera (Caceres)
3-Willesden	Montero Castellano	Benigno	32	Zarza la Mayor (Caceres)
3-Willesden	Montero Rodriguez	Antonia	2	Zarza la Mayor (Caceres)
3-Willesden	Rodriguez Barrado	Antonio	30	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Barquilla Barquilla	Diego	34	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Solis Fabian	Isidra	30	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Barquilla Solis	Antonio	5	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Martin Torres	Pedro	32	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Jimenez Garcia	Moises	19	Puente del Congosto (Salamanca)
4-Harpalion	Exposito Serrano	Indalecio	40	Almaraz (Caceres)
4-Harpalion	Muñoz Callejo	Eladia	43	Almaraz (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Barquero	Valentin	29	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Gordo Lucas	Justa	26	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Gordo	Dionisio	5	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Gordo	Evarista	3	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Gordo	Victoria	2	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Gordo Gil	Andres	52	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Ortigo	Candido	39	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Hernandez de Dios	Manuela	34	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Hernandez	Eladia	16	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Hernandez	Amalia	13	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Hernandez	Modesto	8	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Hernandez	Alberta	5	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Hernandez	Dionisio	3	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Garcia Diaz	Manuel	38	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Barquilla Barrado	Salustiana	34	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Garcia Barquilla	Magdalena	16	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Garcia Barquilla	Antonia	11	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Garcia Barquilla	Juan	4	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Garcia Barquilla	Ana	5 mo.	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Gil Pariente	Severo	43	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Garcia Rios	Remigia	43	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Gil Garcia	Cipriana	19	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Gil Garcia	Tomas	11	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Gil Garcia	Angel	7	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Gil Garcia	Juan	2	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Jimenez Gonzalez	Jenaro	34	Almaraz (Caceres)
4-Harpalion	Herrero Nuevo	Adolfa	31	Almaraz (Caceres)
4-Harpalion	Lopez Benito	Martin	38	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Gutierrez	Genara	34	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Lopez Paniagua	Maria Reyes	5	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Lopez Paniagua	Agustin	3	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Lopez Paniagua	Fausto	1	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Muñoz Garcia	Luis	36	Salmoral (Salamanca)
4-Harpalion	Garcia Sanchez	Ramona	38	Salmoral (Salamanca)
4-Harpalion	Muñoz Garcia	Teresa	12	Salmoral (Salamanca)
4-Harpalion	Macias Gutierrez	Francisco	24	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Jimenez Julian	Estefanía	23	Garrovillas (Caceres)

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
4-Harpalion	Macias Jimenez	Pedro	4	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Macias Jimenez	Luisa	2	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Mendoza Blanco (*)	Isaac	25	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Gil Garcia	Emiliana	22	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Nolasco Garcia	Faustino	32	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Cruz Arias	Mercedes	30	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Nolasco Cruz	Angel	2	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Nolasco Cruz	Daria	2 mo.	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Olivera Garcia	Marcos	38	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Gutierrez	Ciriaca	38	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Olivera Paniagua	Tomas	9	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Olivera Paniagua	Claudia	6	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Olivera Paniagua	Fructuoso	3	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Olivera Paniagua	Paulina	11	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Jimenez Fernandez	Saturmino	24	Torre de Don Miguel (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Lopez	Emilio	32	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Olivera Rodriguez	Margarita	32	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Olivera	Juan	8	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Olivera	Julia	5	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Olivera	Gonzalo	8 mo.	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Gutierrez	Desiderio	42	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Gonzalez Travieso	Petra	32	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Gonzalez	Eduardo	12	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Gonzalez	Orencia (*) Crescencia	8	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Hernandez	Esteban	28	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Rodriguez Lopez	Natalia	25	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Rodriguez	Justa	4	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Paniagua Rodriguez	Crescencia	2	Guijo de Galisteo (Caceres)
4-Harpalion	Perez Ruiz	Francisco	34	Ibahernando (Caceres)
4-Harpalion	Esteban Barrado	Josefa	32	Ibahernando (Caceres)
4-Harpalion	Perez Esteban	Leocadio	7	Ibahernando (Caceres)
4-Harpalion	Perez Esteban	Maria	6	Ibahernando (Caceres)
4-Harpalion	Perez Esteban	Catalina	4	Ibahernando (Caceres)
4-Harpalion	Rios Planchuelo	Martin	35	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Mendoza Blanco	Juana	30	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Rios Mendoza	Fulgencia	9	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Rios Mendoza	Isaias	3	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Rios Mendoza	Victoria	1	Zarza de Granadilla (Caceres)
4-Harpalion	Solis Fabian	Jose	34	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Perez Miguel	Antonia	26	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Solis Perez	Catalina	6	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Solis Perez	Juan	5	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Solis Perez	Maria Asuncion	1	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Jimenez Martin	Antonio	26	Madroñera (Caceres) (*)
4-Harpalion	Sanchez Diaz	Angel	24	Almaraz (Caceres)
4-Harpalion	Jimenez Gonzalez	Tomasa	24	Almaraz (Caceres)
4-Harpalion	Sanchez Jimenez	Federico	4	Almaraz (Caceres)
4-Harpalion	Sanchez Jimenez	Valentina	5 mo.	Almaraz (Caceres)
5-Willesden	Alcon Gonzalez	Domingo	46	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Sanchez Felipe	Gregoria	58	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Alcon Sanchez	Fernando	24	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Alcon Sanchez	Paula	20	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Anton Martin	Adrian	38	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Martinez Casado	Maria Victoria	37	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Anton Martinez	Eustaquia	13	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Anton Martinez	Doroteo	11	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Anton Martinez	Alvina	8	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Anton Martinez	Lucia	8	Guijo de Coria (Caceres)

EMIGRANTES EXTREMEÑOS A HAWÁI Y CALIFORNIA  
(1907-1913). LOS MONTANA DE MÉRIDA.

93

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
5-Willesden	Acosta Hernandez	Ramon	36	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Serrano Gordo	Maria	33	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Acosta Serrano	Sotero	12	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Acosta Serrano	Encarnacion	10	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Acosta Serrano	Santiago	4	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Acosta Serrano	Geronima	3	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Acosta Serrano	Bonifacia	5 mo.	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Serrano Garrido	Florencio	66	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Alvarez Asensio	Florencio	50	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Rivera Silguero (*)	Clementa	50	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Alvarez Rivera	Escolastico	19	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Alvarez Rivera	Agapita	11	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Alvarez Rivera	Agustina	4	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Arribas Perez	Francisco	40	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Nieto Dominguez	Petra	40	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Arribas Perez	Elisa (*)	31	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Bornio Santos (*)	Juan	44	Coria (Caceres)
5-Willesden	Lozano Perez	Vicenta	43	Coria (Caceres)
5-Willesden	Borino Lozano	Mercedes	14	Coria (Caceres)
5-Willesden	Borino Lozano	Anacleto	12	Coria (Caceres)
5-Willesden	Borino Lozano	Martin	9	Coria (Caceres)
5-Willesden	Barquilla Castuera	Juan	26	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Avila Miguel	Francisca	23	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Barquilla Avila	Andres	4 mo.	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Bachiller Rodriguez	Ramon	29	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Gonzalez Moreno	Vicenta	23	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Bachiller Gonzalez	Lucia	2	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Suarez Rodriguez	Ceferino	18	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Barquero	Maria	54	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Lopez Barquero	Eugenio	26	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Lopez Barquero	Nicolasa	21	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Lopez Barquero	Eduardo	19	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Lopez Barquero	Paulina	17	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Lopez Barquero	Calista	15	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Breganciano Higuero	Victoriano	32	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Iglesia Exposito	Vicenta	33	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Breganciano Iglesia	¿? (*) Portiria	6	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Breganciano Iglesia	Benito	1	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Higuero Palomino	Maria	63	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Breganciano Higuero	Facunda	36	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Barrado Sanchez	Maria	44	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Barquilla Barrado	Juan	21	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Cano Hoyas	Matias	34	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Breganciano Higuero	Julian	26	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Gil Benito	¿? (*)	25	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Barrera Cuenca	Fermin	39	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Garcia Gonzalez	Vicenta	¿? (*)	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Breganciano Gil	Flora	1	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Caceres Paniagua	Modesto	45	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Martin Gonzalez	Felipa	41	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Caceres Martin	Venancia	21	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Caceres Martin	Mariano	17	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Lorenzo Rivera	Vicenta	31	Pozuelo de Zarzon (Caceres) (*)
5-Willesden	Corchero Paule	Bernardo	21	Pozuelo de Zarzon (Caceres) (*)
5-Willesden	Corchero Paule	Placido	14	Pozuelo de Zarzon (Caceres) (*)
5-Willesden	Corchero Paule	Agustin	12	Pozuelo de Zarzon (Caceres) (*)
5-Willesden	Corchero Paule	Sinforiano	6	Pozuelo de Zarzon (Caceres) (*)
5-Willesden	Corchero Lorenzo	Benjamin	3	Pozuelo de Zarzon (Caceres) (*)

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
5-Willesden	Corchero Lorenzo	Alfonsa Francisca	1 mo.	Pozuelo de Zarzon (Caceres) (*)
5-Willesden	Corchero Manzano	Casto	42	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Camacho Flores	Ricardo	40	El Gordo (Caceres) (*)
5-Willesden	Muñoz Bajo	Florentina	34	El Gordo (Caceres) (*)
5-Willesden	Camacho Muñoz	Daniel	8	El Gordo (Caceres) (*)
5-Willesden	Camacho Muñoz	Gabriel	1	El Gordo (Caceres) (*)
5-Willesden	Duque Corral	Anastacio	26	Perales (Caceres)
5-Willesden	Rivas Virol (*)	Eulogia	22	Perales (Caceres)
5-Willesden	Duque Rivas	Emilio	1	Perales (Caceres)
5-Willesden	Diaz Martin	Damaso	23	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Talaban	Josefa	23	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Ortiz	Graciano	36	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Mesa Iglesias	Martina	34	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Mesa	Bienvenido	11	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Mesa	Emiliano	6	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Mesa	Fermina	2	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Mesa	Cecilia	1	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Ortiz	Jesus	36	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Garrido Hernandez	Sebastiana	33	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Gordo	Ignacio	11	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Gordo	Gerardo	10	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Anton	Lorenza	4	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Ortiz	Reyes	30	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Gordo Clemente	Marta	30	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Gordo	Casto	7	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Gordo	Sofia	4	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Ortiz	Valentin	38	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Lopez Roncero	Nicasia	42	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Lopez	Matias	9	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Delgado Lopez	Fulgencio	4	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Diaz Plata	Rosendo	33	Ahigal (Caceres)
5-Willesden	Plata Caceres	Carolina	30	Ahigal (Caceres)
5-Willesden	Diaz Plata	Antonia	9	Ahigal (Caceres)
5-Willesden	Diaz Plata	Adrian	7	Ahigal (Caceres)
5-Willesden	Diaz Plata	Alejandra	3	Ahigal (Caceres)
5-Willesden	Diaz Plata	Anselma	2	Ahigal (Caceres)
5-Willesden	Delgado Huerta	Narciso	45	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Gil Huertas	Eloisa	43	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Delgado Gil	Monica	18	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Delgado Gil	Simon	17	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Delgado Gil	Juana	9	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Delgado Gil	Agueda	13	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Delgado Gil	Celso	5	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Esteban Rodriguez	Teodoro	32	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Plaza Antore (*)	Martina	29	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Esteban Plaza	Eugenio	7	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Esteban Plaza	Faustina	3	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Esteban Plaza	Aniceta	1	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Fuste Roso	Agustin	36	Coria (Caceres)
5-Willesden	Mateos Flores	Felisa	30	Coria (Caceres)
5-Willesden	Fuste Mateos	Andres	3	Coria (Caceres)
5-Willesden	Fuste Mateos	Angel	2	Coria (Caceres)
5-Willesden	Fernandez Igual	Angel	32	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Felipe Garvin	Tiburcia	28	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Fernandez Felipe	Juliana	6	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Gutierrez Garcia	Fructuoso	36	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Gomez Gonzalez	Luisa	32	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Gutierrez Sanchez	Jesus	10	Guijo de Galisteo (Caceres)



EMIGRANTES EXTREMEÑOS A HAWÁI Y CALIFORNIA  
(1907-1913). LOS MONTANA DE MÉRIDA.

95

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
5-Willesden	Gutierrez Gomez	Lucio	4	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Gutierrez Gomez	Sotero	2	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Dominguez Gomez	Bernabe	8	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Garcia Lopez	Manuel	43	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Font Sanchez	Valentina	40	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Garcia Font	Felipa	18	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Garcia Font	Dionisio	16	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Garcia Font	Eleuteria	13	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Garcia Font	Cecilia	10	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Garcia Font	Eulogio	9	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Garcia Font	Maximina	3	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Garcia Pinto	Escolastico	42	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Galindo Lopez	Eusebio	54	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Benito Olivera	Maria	56	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Galindo Benito	Anastasia	25	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Galindo Benito	Raymundo	23	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Galindo Benito	Petra	16	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Exposito	Prudencia	10	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Alonso Galvan	Victoria	22	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Garcia Hidalgo	Juliana	13	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Garcia Hidalgo	Adrian	10	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Garcia Alonso	Francisco	5	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Garcia Alonso	Eladia	3	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Garcia Alonso	Isabel	1	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Garcia Dominguez	Juan	30	Santa Cruz de Paniagua (Caceres)
5-Willesden	Gomez Sanchez	Ramunda	24	Santa Cruz de Paniagua (Caceres)
5-Willesden	Garcia Gomez	Gregoria	6	Santa Cruz de Paniagua (Caceres)
5-Willesden	Garcia Mayo	Ciriaco	47	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Alvarez	Juliana	40	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Garcia Alvarez	Bartolome	16	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Garcia Alvarez	Francisca	14	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Garcia Alvarez	Sebastian	7	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Garcia Alvarez	Narcasio	4	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Hernandez	Narciso	57	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hernandez	Estefania	51	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Hernandez	Tomas	12	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hernandez de Dios	Victor	45	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Garrido Garrido	Estefania	39	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Garrido	Felipe	9	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Garrido	Martin	3	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Huertas Martin	Pedro	44	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Gonzalez Cordero	Fausta	35	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Huertas Gonzalez	Micaela	10	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Huertas Gonzalez	Juliana	16	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Huertas Gonzalez	Gregoria	1	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Lopez	Teodoro	34	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Talaban Martin	Inocencia	34	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Talaban	Petra	2	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Casado	Jose	26	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Lopez Benito	Maria de la Cruz	24	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Lopez	Maximiano	4	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Lopez	Urbana	1	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Benito Sanchez	Maria	64	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hermoso Iglesias	Severiano	33	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Mateo Serrano	Maria Gracia	33	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Mateo Serrano	Tomas	7	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hermoso Iglesias	Vicente	23	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Hermoso Iglesias	Gonzalo	17	Guijo de Galisteo (Caceres)

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
5-Willesden	Jimenez Cañadas	Tomas	27	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Acedo Arribas	Ascencion	21	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Jimenez Acedo	Maria Rosa	1	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Mateos Gonzalez	Francisco	24	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Luis Bachiller	Teresa	22	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Mateos Luis	Maria	1	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Martin Alonso	Rafael	36	Casas de Millan (Caceres)
5-Willesden	Garcia Navas	Catalina	29	Casas de Millan (Caceres)
5-Willesden	Naharro Prieto	Victoriano	24	La Linea de la Concepcion (Cadiz)
5-Willesden	Cordoba Gonzalez	Juliana	21	La Linea de la Concepcion (Cadiz)
5-Willesden	Naharro Cordoba	Juan	3	La Linea de la Concepcion (Cadiz)
5-Willesden	Cordoba Gonzalez	Primitivo	19	La Linea de la Concepcion (Cadiz)
5-Willesden	Cordoba Gonzalez	David	13	La Linea de la Concepcion (Cadiz)
5-Willesden	Naharro Cordoba	Servando	7 mo.	La Linea de la Concepcion (Cadiz)
5-Willesden	Pacheco Dominguez	Basilio	29	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Perez Lopez	Germana	23	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Pacheco Perez	Marcelino	4	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Pacheco Perez	Silvestre	2	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Paniagua Rodriguez	Diego	24	Santa Cruz de Paniagua (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Gomez	Justa	22	Santa Cruz de Paniagua (Caceres)
5-Willesden	Quintero	Marcial	40	Baños de Montemayor (Caceres)
5-Willesden	Martin Hernandez	Juliana	40	Baños de Montemayor (Caceres)
5-Willesden	Quintero Martin	Laureano	14	Baños de Montemayor (Caceres)
5-Willesden	Quintero Martin	Angel	12	Baños de Montemayor (Caceres)
5-Willesden	Quintero Martin	Teodora	4	Baños de Montemayor (Caceres)
5-Willesden	Quintero Martin	Eulalia	2	Baños de Montemayor (Caceres)
5-Willesden	Roncero Sanchez	Joaquin	42	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Perez Lopez	Maria Cruz	30	Guijo de Coria (Caceres)
5-Willesden	Recio Izquierdo	Santiago	36	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Martin Diaz	Francisca	34	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Recio Martin	Maria	8	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Recio Martin	Juana	5	Madroñera (Caceres)
5-Willesden	Rivero Gonzalez	Marcos	57	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Rivero Vazquez	Pedro	18	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Sanchez Perez	Victoriano	40	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Iglesias Plaza	Paula	37	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Sanchez Iglesias	Benito	7	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Sanchez Iglesias	Maria Ana	2	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Sanchez Iglesias	Gregoria	14	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Roldan Sanchez	Gregorio	19	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Lorenzo Sanchez	Florencio	18	Pozuelo de Zarzon
5-Willesden	Sanchez Sanchez	Telesforo	26	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Gonzalez Aparicio	Eugenia	24	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Sanchez Gonzalez	Froilan	4	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Sanchez Morcuende	Vicente	39	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Martin Martin	Isabel	37	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Bohoyo Martin	Teresa	12	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Bohoyo Martin	Eusebio	7	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Bohoyo Martin	Manuel	15	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Sanchez Martin	Adolfo	1	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Sanchez Castañar	Felipe	1	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Vazquez Rivas	Gregorio	33	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Alvarez Rivero	Lucia	24	Cilleros (Caceres)
5-Willesden	Vazquez Fernandez	Restituto	28	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Martin Huertas	Barbara	26	Villanueva de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Alcantara Luis	Jacinto	40	Hoyos (Caceres)
6-Ascot	Alcantara Fernandez	Candido	16	Hoyos (Caceres)
6-Ascot	Alcantara Luis	Victor	36	Torre de Don Miguel (Caceres)

EMIGRANTES EXTREMEÑOS A HAWÁI Y CALIFORNIA  
(1907-1913). LOS MONTANA DE MÉRIDA.

97

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
6-Ascot	Cordero Herrera	Monica	39	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Alcantara Cordero	Jose	11	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Alcantara Cordero	Maria	9	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Alcantara Cordero	Eusebio	3	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Burcio Cañada	Julian	30	Jarandilla de la Vera (Caceres) (*)
6-Ascot	Rodriguez	Rogelia	24	Jarandilla de la Vera (Caceres) (*)
6-Ascot	Burcio Rodriguez	Constancio	4	Jarandilla de la Vera (Caceres) (*)
6-Ascot	Burcio Rodriguez	Eulogio	2	Jarandilla de la Vera (Caceres) (*)
6-Ascot	Burcio Rodriguez	Tomasa	4 mo.	Jarandilla de la Vera (Caceres) (*)
6-Ascot	Berrocoso Salas	Victorio	24	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Rodriguez	Sofia	23	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Berrocoso Rodriguez	Casimiro	4 mo.	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Berrocoso Nuñez	Arcadio	26	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Cardador de la Cruz	Carmen	21	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Berrocoso Cardador	Jose	2 mo.	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Berrocoso Rodriguez	Antonio	24	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Serrano Perez	Dominica	24	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Berrocoso Serrano	Amparo	4	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Berrocoso Serrano	Eleuterio	2	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Cano Cañada	Juan	43	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Rodriguez Ruiz	Marta	43	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Cano Rodriguez	Inocencio	19	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Cano Rodriguez	Silverio	16	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Cardador Berrocoso	Juan	54	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	de la Cruz	Antonia	51	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Cardador de la Cruz	Justo	19	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Cañadas Arriba	Esteban	46	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Garcia Hernandez	Ana	44	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Cañadas Garcia	Fausta	21	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Cañadas Garcia	Hipolito	18	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Cañadas Garcia	Esteban	13	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Cañadas Garcia	Victor	8	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Cañadas Garcia	Sopetrana (*)	3	Jarandilla de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Camison Izquierdo	Leocadio	38	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Castro Perez	Segunda	38	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Camison Castro	Teofila	13	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Camison Castro	Isabel	8	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Camison Castro	Bonifacio	5	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Camison Castro	Victoriano	3	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Camison Castro	Juliana	6 mo.	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Castro Prieto	Hilario	32	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Montero	Felisa	33	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Fernandez	Domingo	47	Arroyomolinos de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fernandez Barrio	Juan	23	Arroyomolinos de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fernandez Garcia	Leandro	70	Jaraiz de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fernandez Rufo	Mariano	32	Pararon de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Perez Rufo	Maria	31	Pararon de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fernandez Perez	Justo	7	Pararon de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fernandez Perez	Leandro	5	Pararon de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fernandez Perez	Ana	6 mo.	Pararon de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fabian Garcia	Benito	28	Losar de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Morales Serrano	Maria Guadalupe	27	Losar de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fuente Flor (*)	Bonifacio	45	Losar de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Ballesteros	Agustina	36	Losar de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fuente Ballesteros	Juan	16	Losar de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fuente Ballesteros	Juan Manuel	13	Losar de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fuente Ballesteros	Santos	5	Losar de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fuente Ballesteros	Micaela	2	Losar de la Vera (Caceres)

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
6-Ascot	Garrido Gomez	Jose	63	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Jimenez Gomez	Rosa	62	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Garrido Jimenez	Superancia	37	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Garrido Jimenez	Sebastian	34	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Garrido Jimenez	Victor	32 (*)	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Gutierrez Coni (*)	Claudio	25	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Paniagua Martin	Maria	23	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Gutierrez Paniagua	Constancio	3	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Guillen Sanchez	Salvador	41	Guijo de Galisteo (Caceres)
6-Ascot	Garcia	Dionisio	16	Guijo de Galisteo (Caceres)
6-Ascot	Herrera Dominguez	Modesto	40	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Fernandez	Nicolasa	37	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Herrera	Candido	10	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Herrera	Maria Santos	9	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Herrera	Francisco	5	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Herrera	Faustina	8 mo.	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Hernandez Pulido	Diego	33	Malpartida (Caceres)
6-Ascot	Izquierdo	Feliciano	33	El Torno (Caceres)
6-Ascot	Silva Herrero	Epifania	30	El Torno (Caceres)
6-Ascot	Izquierdo Silva	Adeladia	9	El Torno (Caceres)
6-Ascot	Izquierdo Silva	Teodomiro	2	El Torno (Caceres)
6-Ascot	Izquierdo Silva	Margarita	7 mo.	El Torno (Caceres)
6-Ascot	Leal Muñoz	Tomas	24	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Berrocoso Nuñez	Nicolasa	22	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Leal Berrocoso	Serapio	3 mo.	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Luis Jimenez	Victoriano	32	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Roncero	Benedicta	30	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Luis Roncero	Ladislao	8	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Luis Roncero	Dionisio	6	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Luis Roncero	Maria Ascencion (*)	3	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Luis Roncero	Agustina	1	Torre de Don Miguel (Caceres)
6-Ascot	Lozano Gomez	Faustino	31	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Martin Escudero	Maria	32	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Lozano Martin	Marciano	5	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Lozano Martin	Jacinto	4	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Lozano Martin	Simon	2	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Lozano Martin	Iluminada	4 mo.	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Moreno Tores	Jose	51	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Vivas Ortega	Aurora	43	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Moreno Vivas	Victoria	24	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Moreno Vivas	Alejandro	15	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Moreno Vivas	Elenterio	13	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Moreno Vivas	Juan Jose	9	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Moreno Vivas	Maria	4	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Moreno Godoy	Eugenio	22	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Berrocoso Nuñez	Emilia	19	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	de la Montaña	Santiago Juan	38	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Silva Perez	Alfonsa	34	Merida (Badajoz)
6-Ascot	de la Montaña Silva	Maria Consuelo	8	Merida (Badajoz)
6-Ascot	de la Montaña Silva	Manuel	5	Merida (Badajoz)
6-Ascot	de la Montaña Silva	Josefa	3	Merida (Badajoz)
6-Ascot	de la Montaña Silva	Santiago	8 mo.	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Moran Martin	Pastor	34	El Torno (Caceres)
6-Ascot	Tellez Martin (*)	Marina	26	El Torno (Caceres)
6-Ascot	Moran Tellez	Pablo	3	El Torno (Caceres)
6-Ascot	Mauricio	Alberto	30	Guijo de Galisteo (Caceres)
6-Ascot	Moran Tellez	Maria (*)	1 mo.	Nacida en el barco
6-Ascot	Perez Gomez	Lucas	46	Madrigal de la Vera (Caceres)

EMIGRANTES EXTREMEÑOS A HAWÁI Y CALIFORNIA  
(1907-1913). LOS MONTANA DE MÉRIDA.

99

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
6-Ascot	Perez Vidiena (*)	Rufina	37	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Perez Perez	Asuncion	16	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Perez Perez	Esteban	15	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Perez Perez	Catalina	12	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Perez Perez	Valentin	4	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Perez Perez	Pablo	2	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Perez Gomez	Domingo	50	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Gimenez	Geronima	47	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Perez Gimenez	Primitivo	18	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Pozo Ferreiro	Braulio	34	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Gomez Fernandez	Maria	33	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Pozo Gomez	Ciriaco	11	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Pozo Gomez	Catalina	6	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Pozo Gomez	Francisco	4	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Pozo Gomez	Juana	2	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Paz Fernandez	Eladia	51	Passaron (Caceres)
6-Ascot	Perez Paz	Eugenio	22	Passaron (Caceres)
6-Ascot	Ruiz Mendez	Marcelino	30	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Castro Anton	Petra	29	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Ruiz Castro	Maria	1	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Ruiz Castro	Ildefonso	3	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Rosa Perez	Manuel	25	Losar de la Vera (Caceres) (*)
6-Ascot	Lopez	Emilia	24	Losar de la Vera (Caceres) (*)
6-Ascot	Rosa Lopez	Manuela	4	Losar de la Vera (Caceres) (*)
6-Ascot	Roman Melchor (*)	Miguel	48	Malpartida (Caceres) (**)
6-Ascot	Vaca Carrasco (*)	Ana	48	Malpartida (Caceres) (**)
6-Ascot	Roman Vaca	Maria	14	Malpartida (Caceres) (**)
6-Ascot	Roman Vaca	Modesto	11	Malpartida (Caceres) (**)
6-Ascot	Roman Vaca	Tomas	9	Malpartida (Caceres) (**)
6-Ascot	Revejo Manzano	Antonio	36	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Torrejon Solano	Josefa	35	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Revejo Solano	Bernardina	7	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Revejo Solano	Santiago	1	Caceres (Caceres)
6-Ascot	Serrano Rodriguez	Jose	38	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Iglesia Peña	Pilar	27	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Serrano Redondo	Natalia	16	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Serrano Iglesia	Macaria	2 mo.	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Sanchez Miranda	Basilio	35	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Fernandez	Ramona	34	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Sanchez Fernandez	Juliana	10	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Sanchez Fernandez	Gabriela	7	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Sanchez Fernandez	Antonio	3	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Sanchez Fernandez	Francisco	1	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Sanchez	Florencio	30	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Timon Jeronimo (*)	Macario	44	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Davila Alvarez	Ascencion	41	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Timon Davila	Sandalio	10	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Timon Davila	Celestina	8	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Timon Davila	Felipe	3	Madrigal de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Talavera	Albondon (*)	26	Navalmoral de la Mata (Caceres) (**)
6-Ascot	Carretero	Angela	25	Navalmoral de la Mata (Caceres) (**)
6-Ascot	Talavera Carretero	Basilio	1	Navalmoral de la Mata (Caceres) (**)
3-Willesden	Nadal Canto (*)	Juan	21	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Duran Diaz	Pablo	39	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Dominguez Duran	Basilisa	36	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Duran Dominguez	Josefa	14	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Duran Dominguez	Vicotriano	11	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Duran Dominguez	Angel	9	Garrovillas (Caceres)

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
4-Harpalion	Duran Dominguez	Natalia	4	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Duran Dominguez	Emiliana	5	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Duran Dominguez	Luisa	3 mo.	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Fernandez Villar	Antonio	31	Ibahernando (Caceres)
4-Harpalion	Garcia Fernandez	Providencia	28	Ibahernando (Caceres)
4-Harpalion	Fernandez Garcia	Felipe	1	Ibahernando (Caceres)
4-Harpalion	Galindo Bautista	Vicente	32	Monthermoso (Caceres)
4-Harpalion	Lorenzo Dominguez	Ciraca	32	Monthermoso (Caceres)
4-Harpalion	Galindo Lorenzo	Clemente	6	Monthermoso (Caceres)
4-Harpalion	Galindo Lorenzo	Felicia	2	Monthermoso (Caceres)
4-Harpalion	Marcos Dominguez	Francisco	44	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Guillen Jorge	Teodora	43	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Marcos Guillen	Daniel	15	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Marcos Guillen	Juan	16	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Marcos Guillen	Vicente	8	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Marcos Guillen	Fermina	5	Garrovillas (Caceres)
4-Harpalion	Pablos Gozalo	Angel	26	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Rosas Pablos	Candida	24	Madroñera (Caceres)
4-Harpalion	Mendoza Blanco	Gregorio	16	Zarza de Granadilla (Caceres)
5-Willesden	Diaz Huertas	Bonafacio	27	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Tarango Moreno	Feliciana	28	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Diaz Tarango	Ana	2	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Hernandez Hernandez	Venancio	34	Guijo de Galisteo (Caceres)
5-Willesden	Iglesia Melchor	Eusebio	46	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Corchero Rodriguez	Dionisia	38	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Iglesia Corchero	Serafin	12	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Iglesia Corchero	Teofilo	9	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Iglesia Corchero	Mercedes	7	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Iglesia Corchero	Damiana	4	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Iglesia Corchero	Evaristo	6 mo.	Pozuelo de Zarzon (Caceres)
5-Willesden	Martin Martin	Agustin	31	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Fernandez Igual	Leandra	26	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Martin Fernandez	Isabel	3	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Martin Fernandez	Ramona	1	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Fernandez Igual	Valentin	26	Villanueva de la Vera (Caceres)
5-Willesden	Paniagua Lopez	Faustino	26	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Garcia Gonzalez	Bernabela	24	Morcillo (Caceres)
5-Willesden	Villar Perez	Francisco	54	Holguera (Caceres)
5-Willesden	Paz Ramos	Filomena	44	Holguera (Caceres)
5-Willesden	Villar Paz	Teresa	26	Holguera (Caceres)
5-Willesden	Villar Paz	Lorenzo	20	Holguera (Caceres)
5-Willesden	Villar Paz	Francisco	9	Holguera (Caceres)
6-Ascot	Barrio	Ines	46	Arroyomolinos de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fernandez	Bautista	14	Arroyomolinos de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Fernandez Moreno	Estanislao	24	Jaraiz de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Sanchez	Florencia	17	Jaraiz de la Vera (Caceres)
6-Ascot	Lopez Mendo	Miguel	37	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Correas Nuevo	Rufina	31	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Lopez Correas	Victor	4	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Lopez Correas	Eulogia	1	Jarandilla (Caceres)
6-Ascot	Navoa Labandera (*)	Justo	36	(**)
6-Ascot	Martin Muñoz	Alfonsa	22	(**)
6-Ascot	Navoa Martin (*)	Tomas	3 mo.	(**)

EMIGRANTES DE LA PROVINCIA DE BADAJOZ A HAWÁI (1907-1913).

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
1-Heliopolis	Lozano Moreno	Antonio	41	Villanueva de la Serena
1-Heliopolis	Vargas Lozano	Felipa	38	Villanueva de la Serena
1-Heliopolis	Lozano Vargas	Nieves	4	Villanueva de la Serena
1-Heliopolis	Lozano Vargas	Antonio	3	Villanueva de la Serena
1-Heliopolis	Lozano Vargas	Angela	1	Villanueva de la Serena
1-Heliopolis	Martin Murillo	Fernando	41	(BADAJOZ)
1-Heliopolis	Chamizo Barrilas	Dolores	41	(BADAJOZ)
1-Heliopolis	Martin Chamizo	Dolores	16	(BADAJOZ)
1-Heliopolis	Chamizo Villatoro	Joaquin	14	(BADAJOZ)
1-Heliopolis	Martin Chamizo	Jose	13	(BADAJOZ)
1-Heliopolis	Martin Chamizo	Manuel	11	(BADAJOZ)
1-Heliopolis	Martin Chamizo	Rosa	6	(BADAJOZ)
1-Heliopolis	Martin Chamizo	Emilia	4	(BADAJOZ)
2-Orteric	Sabido Naranjo	Juan	32	Azuaga (Badajoz)
2-Orteric	Barragan Martin	Rosalía	32	Azuaga (Badajoz)
2-Orteric	Sabido Barragan	Carmen	7	Azuaga (Badajoz)
3-Willesden	Babiano Garcia	Epifanio	32	Peñalsordo (Badajoz) (*)
3-Willesden	Rojas Campillo	Jose	36	Sevilla (Sevilla)
3-Willesden	Victorio Velasco (*)	Alfonso	25	Minacadosra (**)
4-Harpalion	Donaire Babiano	Cesareo	39	Peñalsordo (Badajoz)
4-Harpalion	Donaire Garcia	Antonio	15	Peñalsordo (Badajoz)
4-Harpalion	Donaire Garcia	Miguel	14	Peñalsordo (Badajoz)
4-Harpalion	Donaire Garcia	Sotero	10	Peñalsordo (Badajoz)
4-Harpalion	Manotas Triviño	Antonio Victor	59	Zalamea de la Serena
4-Harpalion	Garcia Murillo	Maria	51	Zalamea de la Serena
4-Harpalion	Manotas Garcia	Antonio	28	Zalamea de la Serena
4-Harpalion	Manotas Garcia	Maria	26	Zalamea de la Serena
4-Harpalion	Manotas Garcia	Cesaro	19	Zalamea de la Serena
4-Harpalion	Ortega Molero	Francisco	21	Peñarroya (Cordoba)
4-Harpalion	Exposito Nogales	Agustina	20	Peñarroya (Cordoba)
4-Harpalion	Ortega Molero	Jose	16	Peñarroya (Cordoba)
4-Harpalion	Romero Arenillas	Juan	26	Montellano (Sevilla)
4-Harpalion	Moreno Escobar	Concepcion	23	Montellano (Sevilla)
4-Harpalion	Romero Moreno	Dolores	2	Montellano (Sevilla)
4-Harpalion	Romero Arenillas	Francisco	23	Montellano (Sevilla)
4-Harpalion	Utrero Cabanillas	Zacarias	36	Villanueva del Duque (Cordoba)
4-Harpalion	Cruz de la Orden	Maria Aurora	30	Villanueva del Duque (Cordoba)
4-Harpalion	Utrero Cruz	Antonia	10	Villanueva del Duque (Cordoba)
4-Harpalion	Utrero Cruz	Juana	8	Villanueva del Duque (Cordoba)
4-Harpalion	Utrero Cruz	Tomasa	2	Villanueva del Duque (Cordoba)
4-Harpalion	Utrero Cruz	Jose Maria	5	Villanueva del Duque (Cordoba)
5-Willesden	Mora Peces	Francisco	23	Linares (Jaen)
5-Willesden	Borrajo Arroyo	Maria	24	Linares (Jaen)
5-Willesden	Mora Borrajo	Jose	1	Linares (Jaen)
5-Willesden	Paez Montero	Manuel	32	Valencia del Ventoso (Badajoz)
5-Willesden	Nuñez Baltasar	Dolores	35	Valencia del Ventoso (Badajoz)
5-Willesden	Paez Nuñez	Marcelo	12	Valencia del Ventoso (Badajoz)
5-Willesden	Paez Nuñez	Pedro	9	Valencia del Ventoso (Badajoz)
5-Willesden	Paez Nuñez	Genaro	4	Valencia del Ventoso (Badajoz)
5-Willesden	Paez Nuñez	Ines	11 mo.	Valencia del Ventoso (Badajoz)
5-Willesden	Baltasar Peinado	Petra	70	Valencia del Ventoso (Badajoz)
6-Ascot	Berdion Ruiz	Manuel	43	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Aparicio	Antonia	44	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Berdion Aparicio	Angel	10	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Cruz Jordan	Roberto (*)	33	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Arce Marcelo	Maria Engracia	33	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Cruz Arce	Felipe	5	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Cruz Arce	Manuela	1	Merida (Badajoz)

Ship	Surname	Name	Age	Residence in Spain
6-Ascot	Gutierrez Galan	Miguel	35	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Caro Sanchez	Josefa	30	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Gutierrez Caro	Maria	4	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Grajera Blanco (*)	Alonso	46	Montijo (Badajoz)
6-Ascot	Cruz Martin	Ana	44	Montijo (Badajoz)
6-Ascot	Grajera Cruz	Juan	11	Montijo (Badajoz)
6-Ascot	Grajera Cruz	Pedro	4	Montijo (Badajoz)
6-Ascot	Lopez Morales	Nicanor	40	Calañas (Huelva)
6-Ascot	Trigo Suero	Polonia	36	Calañas (Huelva)
6-Ascot	Lopez Trigo	Roman	11	Calañas (Huelva)
6-Ascot	Lopez Trigo	Juan	6	Calañas (Huelva)
6-Ascot	Lopez Trigo	Justo	3	Calañas (Huelva)
6-Ascot	Lopez Trigo	Nicanor	1	Calañas (Huelva)
6-Ascot	Lopez Morales	Antonio	36	Calañas (Huelva)
6-Ascot	Monje Gallego	Angel	44	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Seguro Sesma (*)	Petra	32	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Monje Seguro	Cirila	6	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Monje Seguro	Eufrasia	8	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Monje Seguro	Francisco	1	Merida (Badajoz)
6-Ascot	de la Montaña	Santiago Juan	38	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Silva Perez	Alfonsa	34	Merida (Badajoz)
6-Ascot	de la Montaña Silva	Maria Consuelo	8	Merida (Badajoz)
6-Ascot	de la Montaña Silva	Manuel	5	Merida (Badajoz)
6-Ascot	de la Montaña Silva	Josefa	3	Merida (Badajoz)
6-Ascot	de la Montaña Silva	Santiago	8 mo.	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Perdigon Gallejo	Ramon	27	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Garcia Gago	Gabriela	22	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Perdigon Garcia	Jose	1	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Vazquez Ramirez	Juan	28	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Justo Sierra (*)	Agustina	23	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Vazquez Justo	Manuela	3	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Vazquez Justo	Francisca	1	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Giraldo Sanchez	Domingo	52	Corte de Peleas (Badajoz)
6-Ascot	Ramos Gonzalez	Maria Josefa	42	Corte de Peleas (Badajoz)
6-Ascot	Giraldo Ramos	Antonio	17	Corte de Peleas (Badajoz)
6-Ascot	Giraldo Ramos	Josefa	12	Corte de Peleas (Badajoz)
6-Ascot	Palacios Colorado	Segundo	23	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Gil Pulido	Carmen	21	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Palacios Gil	Alfonso Asuncion	2	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Palacios Gil	Marcelo Asuncion	10 mo.	Merida (Badajoz)
6-Ascot	Ramirez	Manuel	31	(*)
6-Ascot	Macias	Angela	29	(*)
6-Ascot	Ramirez Macias	Josefa	6	(*)
6-Ascot	Ramirez Macias	Prisca	2 mo.	(*)

*Ship:* Barco

*Surname:* Apellido/s

*Name:* Nombre

*Age:* Edad

*Residence in Spain:* Residencia en España